

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОРАТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И
ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ
ДЕПАРТАМЕНТ ПО РАЗВИТИЮ ПРАВОВОГО ПОТЕНЦИАЛА И
ПОТЕНЦИАЛА В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
ОТДЕЛ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРУКТУР ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА,
ТЮРЕМ И ПОЛИЦИИ
ОТДЕЛ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТРУКТУР ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА



Страсбург, 18 июля 2011

**Регулярный Выборочный Информационный Поток
(РВИП)
для сведения национальных структур по правам человека
(НСПЧ)**

**Выпуск №66
за период с 23 мая по 5 июня 2011 г.**

Совет Европы



Европейский Союз

“Содействие независимым национальным несудебным механизмам в защите прав человека, в частности, в предотвращении пыток”

“Peer-to-Peer II Project”
Проект Равный к равному II)

Совместная программа Европейского союза и Совета Европы

Выбор информации, содержащейся в данном выпуске и которая была сочтена относящейся к деятельности НСПЧ, произведен под ответственностью Отдела НСПЧ

**По любым вопросам, пожалуйста, обращайтесь:
markus.jaeger@coe.int**

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
-----------------------	---

ЧАСТЬ I: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

A. Постановления Суда	5
1. Постановления Суда, заслуживающие особого интереса национальных структур по правам человека.....	5
3. Повторяющиеся дела	23
4. Длительность судебных разбирательств	24
B. Решения о приемлемости / неприемлемости / исключении из списка, в том числе в связи с заключением мировых соглашений	25
C. Официальное сообщение о делах	28
A. Новая информация	31
B. Общая и сводная информация	31
A. Европейская Социальная Хартия (ЕСХ)	32
B. Европейский Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП)	32
C. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости (ЕКРН)	32
D. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств (РКНМ)	32
E. Группа государств по борьбе с коррупцией (ГРЕКО)	34
F. Комитет экспертов по оценке мер борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма (МАНИВЭЛ)	34
G. Группа экспертов по борьбе с торговлей людьми (ГРЕТА)	34
A. Новые подписи и ратификации соглашений Совета Европы	35
B. Рекомендации и резолюции, принятые Комитетом министров	35
CM/ResCPT(2011)2E / 25 мая 2011: Избрание членов Европейского Комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП) от Азербайджана, Чешской Республики, Финляндии, Мальты, Польши, Российской Федерации и Словакии (принята Комитетом министров 25 мая 2011 года на 1114 заседании заместителей министров)	35
C. Другие новости Комитета министров	35
ЧАСТЬ V: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПАРЛАМЕНТА	36
A. Резолюции и Рекомендации Парламентской Ассамблеи Совета Европы	36
B. Другие новости Парламентской Ассамблеи Совета Европы	36
A. Деятельность по странам	40

В. Тематическая работа.....	40
-----------------------------	----

ЧАСТЬ VII: МЕРОПРИЯТИЯ И НОВОСТИ СЕТИ PEER-TO-PEER (РАВНЫЙ К РАВНОМУ)	41
--	-----------

(ПОД ЭГИДОЙ ОТДЕЛА НСПЧ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРАТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ).....	41
--	-----------

ЧАСТЬ I: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

A. Постановления Суда	6
1. Постановления Суда, заслуживающие особого интереса национальных структур по правам человека	6
3. Повторяющиеся дела	24
4. Длительность судебных разбирательств	25

В. Решения о приемлемости / неприемлемости / исключении из списка, в том числе в связи с заключением мировых соглашений.....	26
---	-----------

С. Официальное сообщение о делах	29
---	-----------

A. Новая информация.....	32
---------------------------------	-----------

В. Общая и сводная информация	32
--	-----------

A. Европейская Социальная Хартия (ЕСХ).....	33
--	-----------

В. Европейский Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП).....	33
---	-----------

С. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости (ЕКРН).....	33
--	-----------

D. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств (РКНМ).....	33
---	-----------

E. Группа государств по борьбе с коррупцией (ГРЕКО).....	35
---	-----------

F. Комитет экспертов по оценке мер борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма (МАНИВЭЛ)	35
--	-----------

G. Группа экспертов по борьбе с торговлей людьми (ГРЕТА).....	35
--	-----------

A. Новые подписи и ратификации соглашений Совета Европы	36
--	-----------

В. Рекомендации и резолюции, принятые Комитетом министров.....	36
---	-----------

CM/ResCPT(2011)2E / 25 мая 2011: Избрание членов Европейского Комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП) от Азербайджана, Чешской Республики, Финляндии, Мальты, Польши, Российской Федерации и Словакии (принята Комитетом министров 25 мая 2011 года на 1114 заседании заместителей министров)	36
--	-----------

С. Другие новости Комитета министров	36
---	-----------

ЧАСТЬ V: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПАРЛАМЕНТА	37
---	-----------

A. Резолюции и Рекомендации Парламентской Ассамблеи Совета Европы.....	37
B. Другие новости Парламентской Ассамблеи Совета Европы	37
A. Деятельность по странам	41
B. Тематическая работа.....	41
ЧАСТЬ VII: МЕРОПРИЯТИЯ И НОВОСТИ СЕТИ PEER-TO-PEER (РАВНЫЙ К РАВНОМУ)	42
(ПОД ЭГИДОЙ ОТДЕЛА НСПЧ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРАТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ).....	42

Введение

Данный выпуск является частью "Регулярного выборочного информационного потока" (РВИП). Его цель-информирование национальных структур по правам человека о новых правовых нормах и мероприятиях Совета Европы, сведения о которых тщательно отбираются Отделом "Национальные структуры по правам человека" Генерального Директората по правам человека и правовым вопросам (Отдел НСПЧ). Отдел пытается представить данную информацию в удобной для пользователя форме. Информация отправляется контактными лицам в национальных структурах по правам человека, которые распространяют ее в своих офисах.

Каждый выпуск содержит информацию за две недели и направляется Отделом НСПЧ в адрес контактных лиц через две недели после окончания периода наблюдения, т.е. вся информация, содержащаяся в том или ином выпуске, имеет давность 2-4 недели.

К сожалению, в настоящее время выпуски доступны только на английском языке по причине ограничения в средствах. Однако с большинством упомянутых документов можно ознакомиться не только на английском, но и на французском языке на сайтах, указанных в выпусках.

Выбор информации, содержащейся в выпусках, производится Отделом НСПЧ. Отбирается информация, которая была сочтена относящейся к деятельности НСПЧ. Особые усилия прилагаются к тому, чтобы информация касалась существа вопроса и оставалась сжатой.

Читатели призываются давать отзывы о РВИП, так как это может позволить улучшить его формат и содержание.

Подготовка РВИП финансируется в рамках так называемого «Peer-To-Peer II» («Равный к равному II») проекта, который является совместным проектом Европейского Союза и Совета Европы «Содействие независимым национальным несудебным механизмам в защите прав человека, в частности, в предотвращении пыток».

Часть I: Деятельность Европейского суда по правам человека

Приглашаем Вас прочитать [ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ № 141](#) (предварительная версия) о прецедентном праве Суда. Данное информационное сообщение, составленное отделом Секретариата по информации о прецедентном праве и публикациям, содержит резюме дел, которые были изучены юрисконсультom, разделом регистраторов и главой вышеупомянутого отдела в мае 2011 года и отобраны как заслуживающие особого интереса.

А. Постановления Суда

1. Постановления Суда, заслуживающие особого интереса национальных структур по правам человека

Постановления, представленные в данном разделе, были объектом отдельного пресс-релиза Секретариата Суда. Раздел также содержит иные постановления, которые были сочтены полезными для работы национальных структур по правам человека. Они соответствуют сюжетам семинаров проекта «Равный к равному». Постановления сгруппированы по темам. Информация, за исключением комментариев Отдела НСПЧ, подготовлена на основе [пресс-релизов Секретариата Суда](#).

Некоторые постановления доступны только на французском языке.

Обратите внимание, что упомянутые ниже постановления Палат становятся окончательными при условиях, изложенных в статье 44 § 2 Конвенции: «а) если стороны не заявляют, что они будут просить о передаче дела в Большую Палату; или б) если по истечении трех месяцев с даты вынесения постановления не поступило обращение о передаче дела в Большую Палату; или с) если Коллегия Большой Палаты отклоняет обращение о передаче дела согласно статье 43».

Пояснение степени важности:

Согласно пояснениям, данным на сайте Суда, Суд определяет следующие степени важности:

1 = Высокая степень важности: постановления, которые, по мнению Суда, вносят существенный вклад в развитие, прояснение или изменение его прецедентного права, либо в целом, либо в отношении конкретного государства.

2 = Средняя степень важности: постановления, которые не вносят существенного вклада в прецедентное право, но, тем не менее, не основаны полностью на существующем прецедентном праве.

3 = Низкая степень важности: постановления, не имеющие большого правового интереса: применяющие существующее прецедентное право, излагающие мировые соглашения и решения о прекращении производства по делу (если они не представляют какого-либо конкретного интереса).

Каждое постановление, изложенное в разделе 1 и 2, сопровождается указанием степени важности.

- **Право на жизнь**

[Ассоциация “21 декабря 1989” и другие против Румынии \(№№ 33810/07 и 18817/08\)](#) (Степень важности - 1) – 24 мая 2011 – Нарушение статьи 2 (процессуальное) – Отсутствие эффективного расследования по факту смерти сына заявителей Елены и Николае Власе – Нарушение статьи 8 – Нарушение права второго заявителя на уважение частной жизни в связи с осуществлявшимся за ним наблюдением и хранением секретными службами соответствующих материалов в течение 16 лет – Статья 46 – Румыния должна

предоставить надлежащую компенсацию для выполнения требований статьи 46 в связи с отсутствием эффективного расследования (статья 2)

Заявителями являются: ассоциация "21 декабря 1989", ее председатель Теодор Мари, Елена и Николай Власе.

Указанные лица - участники, потерпевшие, родственники погибших при подавлении антиправительственных демонстраций в декабре 1989 года, а также представители участников демонстрации и потерпевших. Демонстрация проводилась примерно в то время, когда был свергнут глава государства Николае Чаушеску. Два заявителя, чей сын погиб при указанных обстоятельствах, жаловались на неэффективность расследования. Другой заявитель - председатель ассоциации по защите интересов участников и жертв тех событий - утверждал, что за ним проводилось незаконное наблюдение. Г-н Мари жаловался от своего имени и от имени ассоциации-заявителя на секретные меры по наблюдению, осуществляемые властями с целью оказания на него давления как на председателя ассоциации, выступающей за эффективное расследование событий декабря 1989 года.

Статья 2 (расследование по факту смерти сына г-на и г-жи Власе)

Суд напомнил, что в случае насильственной смерти, в особенности в результате применения силы представителями государства, должно проводиться эффективное расследование (статья 2). Обстоятельства убийства должны быть безотлагательно установлены в результате проведения всестороннего и беспристрастного расследования с целью определить и наказать виновных лиц. Суд отметил, что расследование по факту смерти сына г-на и г-жи Власе длилось более 20 лет. В 1994 году дело рассматривалось военной прокуратурой Брашова. Прокуроры, как и большинство обвиняемых, среди которых числились и состоящие на службе высокопоставленные офицеры армии, являлись военнослужащими и были связаны принципом иерархического подчинения. Суд отметил, что следственные мероприятия по обстоятельствам смерти сына заявителей практически не проводились. Родственникам жертвы должно было быть предоставлено право на участие в расследовании. Однако до июля 1999 года г-ну и г-же Власе информация о расследовании не предоставлялась, несмотря на их многочисленные просьбы. Отказ в предоставлении информации не мотивировался. По мнению Суда, политические и социальные проблемы, на которые ссылались румынские власти, не оправдывают сами по себе ни длительность расследования, ни способ его проведения (без участия заинтересованных лиц и без информирования общественности о ходе его проведения). В случае широкого применения мер с летальным исходом против гражданского населения во время антиправительственных демонстраций, предшествовавших переходу от тоталитарного к более демократическому режиму, Суд не может признать эффективным расследование, прекращенное в связи с истечением срока давности привлечения к уголовной ответственности, тогда как сами власти проявляли бездействие. Кроме того, амнистия, как правило, несовместима с обязанностью государства расследовать пытки и бороться с безнаказанностью международных преступлений. Суд постановил о нарушении статьи 2.

Статья 8 (заявление о секретном наблюдении за г-ном Мари)

Г-н Мари представил заметки разведки и итоговый доклад о нем, составленный в 1990 году, подтверждающие, что он действительно подвергся наблюдению. Данные документы хранились румынскими службами разведки, по крайней мере, до 2006 года, когда он и получил копии. Суд изучил румынское законодательство, касающееся секретных мер по наблюдению в целях национальной безопасности, и пришел к выводу, что румынская система собирания и архивирования информации не представляла необходимых гарантий защиты частной жизни физических лиц. Национальное законодательство не содержало четких положений о масштабах и порядке осуществления соответствующих полномочий органами власти. Комитет Министров Совета Европы принял Временную Резолюцию, призывающую безотлагательно исправить указанные нарушения. Несмотря на эту и другие меры, постановление Суда до сих пор не исполнено. В 2007 году Суд также установил, что несмотря на внесение изменений в Уголовно-процессуальный кодекс, меры наблюдения могут быть введены на основании неотмененного закона №51/1991 в случаях презюмированного нарушения национальной безопасности. Отсутствие в национальном законодательстве достаточных гарантий привело к тому, что информация о г-не Мари, собранная в 1990 году службами разведки, все еще хранилась ими шестнадцать лет спустя, до 2006 года. Кроме того, в отсутствие предусмотренных национальным законодательством гарантий, г-н Мари в нарушение статьи 8 подвергся риску прослушивания его телефонных разговоров.

Статья 46 (обязательная сила и исполнение постановлений)

Суд отметил, что **нарушение статьи 2 в связи с отсутствием эффективного расследования свидетельствовало о широкомасштабной проблеме** (в данном уголовном процессе в качестве потерпевших участвовало несколько сотен лиц). Кроме того, **на рассмотрении Суда находится более сотни аналогичных настоящему делу заявлений**. Суд отметил, что Румыния свободна в выборе средств для исполнения обязанности по статье 46. Он установил, что для исполнения настоящего постановления необходимо принять общие меры на национальном уровне. Румыния должна положить конец ситуации, которая привела к нарушению гарантированных статьей 2 прав г-на и г-жи Власе, так как многочисленные пострадавшие лица имеют право на эффективное расследование, а румынское общество должно знать правду о событиях декабря 1989 года. Таким образом, для исполнения требований статьи 46 Румыния должна предоставить надлежащую компенсацию. Суд не считает целесообразным откладывать рассмотрение аналогичных дел до принятия Румынией необходимых мер. Продолжение их рассмотрения будет регулярно напоминать Румынии об обязанности, вытекающей из настоящего постановления.

Статья 41 (справедливая компенсация)

В качестве справедливой компенсации Суд присудил г-ну и г-же Власе по 15 000 евро каждому и г-ну Мари 6 000 евро за причиненный моральный вред. Румыния также должна выплатить 20 000 евро за расходы и издержки.

Анна Тодорова против Болгарии (№ 23302/03) (Степень важности - 2) – 24 мая 2011 – **Нарушение статьи 2 (процессуальное) – Отсутствие эффективного расследования по факту смерти сына заявительницы**

Дело касалось смерти двадцатидвухлетнего сына г-жи Тодоровой в 1994 году в результате лобового столкновения его автомобиля с прицепом грузового автомобиля. Заявительница жаловалась, что расследование по факту смерти ее сына не было проведено надлежащим образом. Она также жаловалась на чрезмерную продолжительность разбирательств о выплате ущерба.

Суд напомнил, что статья 2 касалась не только случаев применения представителями государства силовых мер с летальным исходом, но и предусматривала позитивную обязанность государств-членов предпринимать необходимые меры для защиты жизни находящихся под их юрисдикцией лиц. В настоящем деле ничто не указывало на умышленный характер преступления, его обстоятельства не вызвали никаких подозрений. Суд рассмотрел процедуры, доступные для заявительницы: возбуждение уголовного расследования органами прокуратуры и подача гражданского иска против водителя автомобиля С.Н. Суд отметил чрезмерную продолжительность уголовного расследования: оно велось в течение шести с половиной лет. Для информирования заявительницы о прекращении расследования и рассмотрения ее жалобы на данное постановление потребовалось еще три года и девять месяцев. Как представляется, ответственные за разбирательство органы власти не предприняли разумных попыток собрать доказательства и установить фактические обстоятельства смерти ее сына. Следовательно, уголовное расследование не может считаться эффективным по смыслу статьи 2. Гражданский процесс, инициированный заявительницей, длился пять лет и почти пять месяцев на одном уровне юрисдикции. Суд первой инстанции отклонил жалобу заявительницы исключительно на основании выводов уголовного расследования, при проведении которого, как отмечалось, доказательства в надлежащий срок собраны не были. Действительно, позицию суда можно было объяснить тем, что заявительница не поддержала свой гражданский иск после прекращения расследования, и он не располагал никакими доказательствами для анализа ситуации и для обоснования решения. Верно также и то, что если заявительница обжаловала бы решение суда первой инстанции, суд апелляционной инстанции мог бы постановить о необходимости пересмотра дела с учетом всех доказательств, поскольку в соответствии с болгарским законодательством суд общей юрисдикции формально не связан выводами органов прокуратуры при вынесении постановления о прекращении уголовного расследования. Однако нельзя не принять во внимание от обстоятельство, что рассмотрение апелляционной жалобы потребовало бы еще больше времени, а заявительница столкнулась бы с еще большими трудностями при представлении убедительных доказательств в обоснование своих утверждений спустя много лет после событий. Поскольку при проведении уголовного расследования не удалось установить фактические обстоятельства смерти сына заявительницы, она была фактически лишена доступа к эффективной системе судопроизводства в нарушение статьи 2. С учетом конкретных обстоятельств данного дела, доступное ей гражданско-правовое средство защиты не может считаться эффективным. Суд пришел к выводу, что правовая система, столкнувшись

с совершенным по неосторожности деянием, повлекшим смерть, оказалась не в состоянии обеспечить надлежащее и своевременное реагирование, соответствующее предусмотренной статьей 2 обязанности государства организовать эффективную систему судопроизводства, что является нарушением данного положения Конвенции.

- **Условия содержания под стражей / Жесткое обращение**

P.P. (R.R.) против Польши (№ 27617/04) (Степень важности - 1) – 26 мая 2011 – Нарушение статьи 3 – Нарушение статьи 8 – Унизительное обращение с матерью, так как ей отказали в своевременном проведении генетических тестов для определения состояния плода, и ребенок родился с серьезными физическими недостатками

Дело касалось беременной женщины, носящей ребенка, который, как полагали, страдал от тяжелой генетической аномалии. Врачи, выступающие против абортов, воспрепятствовали данной женщине в своевременном проведении генетических тестов, на которые она имела право. Ребенок родился с синдромом Тернера. Супруг заявительницы оставил ее после рождения ребенка. Заявительница просила о возбуждении уголовного дела в отношении врачей, ответственных за невыполнение своевременных пренатальных тестов. Заявительница обжаловала воспрепятствование в проведении пренатальных генетических тестов, на которые она имела право, вследствие ненадлежащего медицинского консультирования, промедления и введения ее в заблуждение. В связи с указанными обстоятельствами она пропустила установленный законом срок для аборта и впоследствии родила ребенка с синдромом Тернера.

Статья 3

Суд отметил, что компенсация, присужденная польскими судами заявительнице (35 000 польских злотых) за указанные нарушения, была недостаточной, поэтому она не лишилась статуса потерпевшей. Исследование, проведенное на 18ой неделе беременности заявительницы, подтвердило вероятность того, что плод был подвержен неустановленной аномалии. Заявительница неоднократно просила провести генетические тесты, которые подтвердили или опровергли бы данные предположения. Однако тесты проведены не были из-за не предоставления врачами соответствующей информации, введения ее в заблуждение и промедления. Действовавшее в то время законодательство предусматривало обязательство государства обеспечивать беременным женщинам доступ к информации о состоянии их здоровья, а также о состоянии плода. Однако ничто не указывало на то, что рассматривавшие ее просьбы учреждения соблюдали предусмотренные законодательством обязанности в отношении пациентов. В результате, в течение нескольких недель она находилась в состоянии болезненной неопределенности о состоянии ее здоровья, состоянии плода и о будущем своей семьи. Результаты амниоцентеза, таким образом, поступили слишком поздно для принятия обоснованного решения о продолжении беременности или о проведении легального аборта. Суд согласен с мнением Верховного суда Польши об унижающем достоинство обращении с заявительницей. Таким образом, имело место нарушение статьи 3.

Статья 8

Суд отметил, что, хотя государства располагали широкой свободой усмотрения относительно определения условий проведения абортов, они должны были обеспечить функционирование четкой правовой базы и надлежащим образом учесть различные законные интересы участников в соответствии с Конвенцией.

Суд подтвердил, что запрет на прерывание беременности по состоянию здоровья являлся нарушением права заявителей на уважение их частной жизни. Суд полагает, что разрешающие проведение аборта положения должны быть сформулированы таким образом, чтобы облегчить его «негативное воздействие». В деле заявительницы первостепенное значение имело своевременное проведение медицинской диагностики, с помощью которой можно было определить наличие или отсутствие оснований для легального аборта. После проведения первого исследования заявительница ждала шесть недель до получения результатов амниоцентеза. Следовательно, она не смогла получить окончательные результаты генетической диагностики состояния плода в течение установленного законом срока для проведения аборта. Суд не согласился с польским Правительством, что предоставление возможности пройти пренатальное генетическое тестирование фактически являлось разрешением на аборт. Суд полагает, что польское законодательство не предусматривает эффективных механизмов доступа к диагностическим услугам и возможности принятия, с учетом их результатов, обоснованного решения о (не)проведении аборта. Суд пришел к выводу, что польские власти не смогли выполнить свое обязательство по обеспечению права

заявительницы на уважение частной жизни. Таким образом, имело место нарушение статьи 8 Конвенции.

Статья 41

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Польша должна была выплатить заявительнице 45 000 евро в качестве возмещения нематериального вреда и 15 000 за расходы и издержки.

Дерман (Derman) против Турции (№ 21789/02) (Степень важности - 3) – 31 мая 2011 – Нарушение статьи 3 – Уголовное разбирательство в отношении сотрудников полиции, пытавших заявителя во время задержания, было признано неэффективным, так как исполнение их приговоров было впоследствии приостановлено в связи с маловероятностью рецидива

Заявитель-бывший владелец магазина утверждал, что во время задержания в полиции в январе 1999 года по подозрению в грабеже он подвергся унижительному обращению: ему завязали глаза и избili, раздели донага, облили водой и били по ступням (фалака). Заявитель проходил медицинские осмотры до задержания и после освобождения. Были констатированы кровоподтеки на его плечах, торсе и в районе пупка, а также получение психологической травмы. В декабре 2001 года национальные суды признали троих обвиняемых сотрудников полиции виновными в жестоком обращении с заявителем в целях получения от него признательных показаний. Их первоначально приговорили к одному году лишения свободы и лишили права занимать государственные должности в течение трех месяцев. Впоследствии срок лишения свободы был сокращен до десяти месяцев. В конечном счете исполнение приговоров было приостановлено в связи с маловероятностью рецидива. В январе 2008 года Высший административный суд отклонил требование заявителя о компенсации. Заявитель, по-видимому, до сих пор проходит лечение в связи с психологическими проблемами, возникшими после жестокого обращения в 1999 году.

Заявитель жаловался на то, что он был подвергнут пыткам при задержании в полиции, и что последующее уголовное разбирательство в отношении виновных сотрудников полиции было неэффективным.

Суд полагает установленным факт жестокого обращения с заявителем при задержании в полиции с учетом решения национального суда, вынесенного в декабре 2001 года. Суд напомнил, что в случае убедительного утверждения о применении пыток и/или жестокого и унижающего человеческого достоинства наказания должно проводиться эффективное официальное расследование для установления личности и привлечения виновных к ответственности. Ни при каких обстоятельствах национальные власти не могут оставить безнаказанным причинение физических или психологических страданий. Однако в результате применения национального законодательства в деле заявителя осуждение полицейских потеряло свою эффективность. Вместо того, чтобы подчеркнуть нетерпимость к пыткам, судьи воспользовались своими полномочиями для минимизирования их последствий. Применение вышеуказанных положений турецкого уголовного законодательства в данном деле не было достаточно обоснованным. Соответственно, Суд постановил о нарушении статьи 3.

Турция должна была выплатить заявителю 42 000 евро в качестве возмещения морального вреда и 1 000 евро за расходы и издержки.

Дюваль (Duval) против Франции (№ 19868/08) (Степень важности - 2) – 26 мая 2011 – Нарушение статьи 3 – Меры безопасности, применяемые во время медицинского обследования заключенного в присутствии тюремного персонала, являлись унижающим достоинство обращением

В октябре 1999 года заявителя заключили под стражу по обвинению в изнасиловании несовершеннолетнего лица с использованием служебного положения. Он был приговорен к 15 годам лишения свободы. В период заключения с 2000 по 2006 год он проходил медицинские обследования в больнице в связи с состоянием своего здоровья. Каждый раз при сопровождении заявителя в больницу его заключали в наручники и скрывали лодыжки (наручники не снимали даже во время консультации). Несколько раз наручники застегивали у него за спиной. Кроме того, тюремные надзиратели, а иногда и сотрудники полиции присутствовали при проведении обследований. По словам заявителя, он чувствовал себя униженным, в особенности в сентябре 2005 года, когда два тюремных надзирателя отказались

покинуть кабинет во время проведения ректального урологического обследования, несмотря на его просьбу. В июне 2005 года заявитель обратился в Государственный Совет с просьбой отменить инструкцию от 18 ноября 2004 года о сопровождении тюремным персоналом заключенных во время проведения медицинских обследований. Инструкция предусматривала контрольные меры на трех уровнях, выбор должен был быть сделан начальником тюрьмы. По словам заявителя, распространение применяемых при переводах из тюрьмы и разрешенных выездах ограничительных мер на медицинские консультации противоречило статье 3. Государственный Совет отклонил вышеуказанное заявление в октябре 2007 года, постановив, что оспариваемые положения применялись только в случае наличия серьезного риска побега или нарушения общественного порядка и не разрешали превышать уровень ограничений, необходимый для проведения медицинского обследования в удовлетворительных по безопасности условиях. В июле 2007 года заявитель был освобожден условно-досрочно.

Заявитель жаловался на заключение в наручники и сковывание ног во время медицинских консультаций. Сковывание его рук за спиной, ног, а также проведение интимного медицинского обследования в присутствии сопровождавших его офицеров являлось, по его мнению, абсолютно непропорциональной мерой.

Суд напомнил, что заковывание в наручники обычно не квалифицируется в соответствии со статьей 3, если данная мера применяется в рамках законного содержания под стражей и не влечет за собой непропорциональные силовые меры или меры общественного воздействия. Суд не располагает сведениями о конкретных правилах безопасности, которые применялись при сопровождении заявителя на медицинские консультации (данные сохраняются только в течение одного года), и которые позволили бы ему оценить необходимость таких мер. Он рассмотрел дело заявителя с учетом доклада Генеральной инспекции по социальным вопросам от 20 сентября 2005 года. Данный доклад содержал описание фактов, изложенных заявителем, подтвержденных медицинским персоналом и персоналом пенитенциарного учреждения, которые Правительством не оспаривались. Инспекция пришла к выводу, что сопровождение в больницу проводилось в соответствии с действующими правилами, признав, тем не менее, что требования безопасности взяли верх над правом пациента на частную жизнь и конфиденциальность. С учетом вышеуказанного, Суд пришел к выводу о несоразмерности оспариваемых мер требованиям безопасности. Он отметил, что они вызвали у заявителя чувство неполноценности и тревоги, и что был превышен неизбежный при медицинском обследовании заключенного уровень унижения. Суд сослался на принцип, сформулированный в прецедентном праве Государственного Совета, согласно которому меры безопасности должны быть соразмерны опасности заключенного, и что необходимо принимать во внимание риск побега, состояние здоровья заключенного и сведения из картотеки по содержанию под стражей. Он также отметил, что **ЕКПП рекомендовал проводить медицинское обследование без присутствия сопровождающих сотрудников. ЕКПП добавил, что применение ограничительных мер при обследовании заключенных является сомнительной практикой.** Данные выводы и рекомендации были одобрены Комиссаром Совета Европы по правам человека. Суд счел, что Правительство не обосновало необходимость применяемых к заявителю во время выездов из тюрьмы и медицинских консультаций мер целями безопасности. Суд пришел к выводу, что меры безопасности, применяемые к заявителю во время медицинских осмотров, в сочетании с фактом присутствия сотрудников тюрьмы, являлись унижающим достоинство обращением, нарушающим статью 3 Конвенции.

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Франция должна была выплатить заявителю 6 000 евро в качестве возмещения нематериального вреда и 5 980 евро за расходы и издержки.

[Ходорковский против России](#) (№ 5829/04) (Степень важности - 1) – 31 мая 2011 – Отсутствие нарушения статьи 3 (материального) – В отношении условий содержания под стражей в следственном изоляторе в период с 25 октября 2003 года по 8 августа 2005 года – Два нарушения статьи 3 (материальных): (i) Плохие условия содержания под стражей в следственном изоляторе после 8 августа 2005 года; (ii) Унижительные меры безопасности во время слушаний в здании суда – Нарушение статьи 5 § 1 (b) – Незаконное задержание заявителя – Отсутствие нарушения статьи 5 § 1 (c) – Законное содержание заявителя под стражей в качестве подозреваемого по уголовному делу – Нарушение статьи 5 § 3 – Необоснованная длительность содержания под стражей – Четыре нарушения статьи 5 § 4 – (i) Не уведомление адвоката заявителя о задержании в установленный срок; (ii) Продление срока содержания заявителя под стражей в его отсутствие и в отсутствие его адвоката; (iii) Отказ национальных властей рассмотреть ходатайство заявителя об освобождении; (iv) Суды рассмотрели жалобу заявителя на

содержание под стражей через месяц и девять дней после ее подачи – Отсутствие нарушения статьи 18 – Обвинения в отношении заявителя базировались на «обоснованных подозрениях» и, таким образом, были совместимы с Конвенцией.

Дело касалось ареста и содержания под стражей в течение нескольких лет лица, входящего в десятку самых богатых людей России, в связи с обвинениями в совершении экономических преступлений. Заявитель в настоящее время отбывает наказание в виде лишения свободы и одновременно находится под стражей в рамках второго возбужденного против него уголовного дела. Заявитель жаловался на незаконное и длительное содержание под стражей в ужасных условиях и на политическую мотивировку обвинений.

Статья 3 (условия при содержании под стражей и во время слушаний в суде)

Суд полагает соответствующими Конвенции условия содержания заявителя под стражей со дня его задержания до 8 августа 2005 года. Несмотря на неисправность вентиляции и невозможность пользоваться расположенным не в камере туалетом, в течение данного периода заявитель занимался в тюремном спортзале (за дополнительную плату), чаще принимал душ, а также получал еду и медикаменты от родственников. Однако в период с 8 августа по 9 октября 2005 года он содержался в нечеловеческих и унижающих достоинство условиях. В частности, в камере ему было предоставлено менее 4 кв.м., а санитарные условия являлись ужасающими. Таким образом, имело место нарушение статьи 3. Статья 3 также была нарушена в связи с унижающим применением мер безопасности в зале суда при проведении слушаний. Несмотря на то, что он обвинялся в совершении ненасильственных преступлений, не имел судимости, и отсутствовали доказательства его предрасположенности к насилию, во время публичного судебного заседания заявителя поместили за решетку. Применение данной меры унизило заявителя и вызвало в нем чувство неполноценности.

Статья 5 § 1 (b) (задержание)

Заявитель не явился на допрос в качестве свидетеля, который был назначен на 23 октября 2003 года. Однако данное обстоятельство не оправдывает его насильственное препровождение в Москву с применением мер, более подходящих для обращения с опасными преступниками, а не со свидетелями. Кроме того, всего через несколько часов после начала допроса в качестве свидетеля заявителю было предъявлено обвинение в совершении уголовных преступлений на 35 листах, и девятистраничное ходатайство о его заключении под стражу было направлено в суд. Скорость действий следственных органов свидетельствует об их подготовке к такому развитию событий и о желании привлечь заявителя к делу в качестве обвиняемого, а не свидетеля. Следовательно, задержание заявителя являлось незаконным, так как было произведено с целью, отличной от заявленной. Таким образом, имело место нарушение статьи 5 § 1 (b).

Статья 5 § 1 (с) (дальнейшие процессуальные жалобы)

Суд постановил об отсутствии нарушения статьи 5 § 1 (с), несмотря на закрытый характер первых двух слушаний по вопросу о заключении под стражу и на не указание в судебных решениях на срок такого заключения. Хотя факт отсутствия в судебном решении указания на срок заключения под стражу является прискорбным, у заявителя был адвокат, и он мог легко определить максимальный срок заключения, предусмотренный в таких случаях российским законодательством.

Статья 5 § 3 (длительность содержания под стражей и изъятие заметок адвоката)

Суд полагает, что изначальное помещение заявителя под стражу могло быть обоснованным, так как он являлся одним из самых богатых в России людей, имеющим политическое влияние. Однако срок его содержания под стражей необоснованно продлевался два раза. Кроме того, российские суды должны были рассмотреть возможность применения альтернативных заключению под стражу мер пресечения. Наконец, у адвоката были изъяты ее заметки, сделанные во время разговора с заявителем и касающиеся его уголовного дела. Ни один российский закон не запрещал адвокату делать заметки во время встреч с клиентами, а клиентам – диктовать инструкции свои адвокатам или изучать подготовленный ими материал. Обыск адвоката заявителя при данных обстоятельствах обоснован не был. Однако российские суды проигнорировали факт получения записки в нарушение прав адвоката и сослались на нее при продлении срока содержания заявителя под стражей. Суд пришел к выводу о необоснованности продления срока содержания заявителя под стражей в нарушение статьи 5 § 3.

Статья 5 § 4 (процессуальные нарушения при проведении разбирательств о содержании под стражей)

Суд констатировал четыре отдельных нарушения статьи 5 § 4 по нижеперечисленным причинам. Во-первых, адвокаты заявителя получили ходатайство прокуратуры о заключении под стражу на 300 страницах практически накануне слушаний 23 декабря 2003 года и не могли свободно пообщаться со своим клиентом. Данное обстоятельство поставило заявителя в невыгодное по сравнению со стороной обвинения положение. Во-вторых, слушание 20 мая 2004 года, в результате которого срок содержания заявителя под стражей был продлен на шесть месяцев, проводилось в отсутствие заявителя и его адвокатов. Следовательно, он не мог защитить себя в суде ни лично, ни с помощью адвокатов. В-третьих, российские суды не рассмотрели ходатайство об освобождении из-под стражи от 16 июня 2004 года. Наконец, суды рассмотрели жалобу заявителя на содержание под стражей слишком поздно – месяц и девять дней спустя после ее подачи.

Статья 18 (заявление о политической мотивировке)

Суд отметил, что, хотя дело заявителя вызывало некоторые подозрения относительно действительного намерения российских властей, обвиняющих заявителя, жалобы на политическую мотивировку требовали неоспоримых доказательств, которые представлены не были. Факт того, что политические оппоненты и конкуренты в бизнесе могли получить выгоду в связи с его содержанием под стражей, не должен был мешать властям проводить расследование на основании серьезных обвинений. Политический статус иммунитета не предоставлял. Иначе любой человек в ситуации заявителя мог бы делать аналогичные заявления и оставался бы безнаказанным. Суд был убежден в том, что обвинения в адрес заявителя базировались на «обоснованных подозрениях» и были совместимы с Конвенцией. Следовательно, отсутствовало нарушение статьи 18 в сочетании со статьей 5.

Статья 41 (справедливая компенсация)

В соответствии со статьей 41 Суд постановил, что Россия должна была выплатить заявителю 10 000 евро в качестве компенсации морального вреда и 14 543 за расходы и издержки.

• **Право на свободу и личную неприкосновенность**

Эльснер (Elsner) против Австрии (№№ 1-6) (№№ 15710/07, 31805/07, 36230/07, 40937/07 17239/08 и 41402/08) (Степень важности - 2) – 24 мая 2011 – Отсутствие нарушения статьи 5 § 3 – Содержание управляющего банком под стражей в течение 15 месяцев было обоснованным

Дело касалось жалобы Гельмута Эльснера, бывшего управляющего банком, хорошо известного в Австрии, на незаконность и чрезмерную продолжительность его предварительного

заклучения. Он также жаловался на публичные заявления политиков о его виновности до вынесения решения суда.

Заявитель жаловался на незаконность и чрезмерную продолжительность досудебного содержания под стражей. Он также обжаловал публичные заявления политиков и государственных должностных лиц о его виновности до вынесения решения суда.

Статья 5 § 3

Суд полагает необходимым рассмотреть период с февраля 2007 года, когда заявитель был заключен под стражу в Австрии, до мая 2008 года, когда против него вынесли первый приговор по обвинению в мошенничестве. Суд не сомневается, что имелись обоснованные подозрения полагать, что заявитель совершил преступные деяния. Австрийские суды внимательно изучили все доводы и привели ряд причин, обосновывавших существование риска побега заявителя. Они неоднократно проверяли, не изменились ли соответствующие обстоятельства. Суд не мог не прийти к выводу о надлежном проведении разбирательства компетентным национальным судом. Дело являлось сложным с учетом характера обвинений, количества обвиняемых лиц и необходимости получить развернутые экспертные заключения по поводу деятельности банка в Австрии и за границей. В то время, когда заявителя заключили под стражу, уголовное расследование против него и других обвиняемых было уже завершено. Судебное разбирательство началось в июле 2007 года. Проведя более 100 слушаний, суд первой инстанции вынес решение в мае 2008 года. Таким образом, продолжительность содержания заявителя под стражей являлась обоснованной, а основания – соответствующими и достаточными по смыслу статьи 5 § 3. Соответственно, нарушение указанной статьи отсутствовало.

Тюпа (Тира) против Чешской Республики (№ 39822/07) (Степень важности - 2) – 26 мая 2011 – Нарушение статьи 5 § 1 – Необоснованное содержание заявителя, не страдавшего никаким психиатрическим расстройством, в психиатрической больнице

По словам заявителя, в январе 2007 года во время ссоры с членами семьи была вызвана полиция, и его забрали в психиатрическую больницу Жилавы, где удерживали против его воли. 8 января национальный суд вынес решение о направлении заявителя в психиатрическую больницу, в связи с тем, что он страдал психиатрическим расстройством и мог причинить вред самому себе. Решение было основано на опросах, проведенных старшим судебным чиновником с врачом психиатрической больницы и самим заявителем. Врач пояснил, что заявитель был госпитализирован по предписанию терапевта, констатировавшего у него слуховые галлюцинации и паранойю, и который свидетельствовал, что заявитель угрожал убить своего брата. Заявитель же утверждал, что он не посещал своего терапевта в течение нескольких месяцев и никогда не проходил лечение от какого-либо психиатрического заболевания ни у психиатра, ни у психолога, не принимал никакие лекарства. Он утверждал, что данные аргументы были выдуманы его матерью и братьями для заключения его под стражу. Жалоба заявителя была впоследствии отклонена на том основании, что записи опросов являлись достаточными доказательствами для принятия решения, с учетом срочности данной меры. Заявитель был отпущен из больницы в марте 2007. Его последующая конституционная жалоба была отклонена в июле 2007 года.

Заявитель жаловался на помещение в психиатрическую больницу, несмотря на отсутствие психиатрического заболевания, и несмотря на то, что он не совершал никаких насильственных действий и никогда не проходил обследование у психиатра.

Суд отметил, что о срочном применении мер заключения под стражу речь не шла. Помещение заявителя в психиатрическую больницу было очевидно спланировано и рекомендовано его терапевтом. Заявитель утверждал, что он никогда не страдал психиатрическими заболеваниями и не совершал насильственных действий. Несмотря на указанные элементы, являющиеся достаточным основанием для тщательного рассмотрения вопроса о законности содержания заявителя под стражей, решения национальных судов основывались исключительно на одном документе. Утверждения заявителя судом рассмотрены не были. Суд также не вызывал для прояснения обстоятельств дела ни членов его семьи, ни терапевта, хотя именно на его предписании было основано помещение заявителя под стражу. Таким образом, Суд полагает, что национальные суды не имели достаточных доказательств для обоснования содержания заявителя под стражей. Возможность применения менее суровых мер не рассматривалась и не оценивалась, хотя заявитель раньше никогда не проходил психиатрическое лечение. Суд пришел к выводу, что в нарушение статьи 5 § 1 национальные суды не рассмотрели тщательным образом вопрос содержания заявителя под стражей в психиатрической больнице.

Суд постановил, что Чешская Республика должна была выплатить заявителю 12 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

- **Право на справедливое судебное разбирательство**

Маджио (Maggio) и другие против Италии (№№ 46286/09, 52851/08, 53727/08, 54486/08 и 56001/08) (Степень важности - 2) – 31 мая 2011 – Нарушение статьи 6 § 1 – Несправедливость разбирательств, касающихся корректировки пенсий итальянских граждан, которые временно работали за границей – Отсутствие нарушения статьи 1 Протокола № 1 – Сокращение пенсии заявителя не наложило на него чрезмерного бремени – Отсутствие нарушения статьи 14 в сочетании со статьей 6 – Дата вступления в силу нового закона была разумно и объективно обоснована

Дела касались группы граждан Италии, которые временно работали в Швейцарии, и по возвращении в Италию обратились с иском о пересчете размера пенсии по старости. На настоящий момент Суд рассматривает примерно 400 аналогичных дел. Все заявители обжаловали ретроактивную силу нового закона, меняющего порядок расчета пенсии, принятого во время рассмотрения их исков национальными судами. Первый заявитель утверждал, что данная законодательная мера носила дискриминационный характер, так как он, как истец, рассмотрение дела которого еще не было завершено, находился в невыгодном положении по отношению к истцам, уже получившим пенсию в более высоком размере до вступления в силу нового закона 1 января 2007 года. Он также жаловался на сокращение размера его пенсии после принятия нового закона. Остальные четыре заявителя утверждали, что в силу недавно сложившегося прецедентного права в Италии по данному вопросу, любые средства судебной защиты были бы бесполезными, что лишало их эффективного средства правовой защиты на национальном уровне.

Статья 6 § 1 (справедливость разбирательств)

Суд отметил, что Закон 296/2006 не касался уже выплаченных пенсий, но ретроактивно устанавливал правила рассмотрения дел в судах общей юрисдикции. Он полагает, что такое вмешательство не было разумно оправдано. Финансовые причины не могут оправдать принятие на себя законодателем роли судьи для разрешения споров. Суд не убежден, что восстановление равновесия в пенсионной системе являлось аргументом, сводящим к нулю опасность, связанную с ретроспективным применением законодательства. Суд пришел к выводу, что государство решительно вмешалось для обеспечения благоприятного исхода процесса, стороной в котором оно являлось. Таким образом, имело место нарушение статьи 6 § 1 Конвенции в отношении всех заявителей.

Статья 1 Протокола № 1 (защита права собственности)

Суд отметил, что размер пенсии первого заявителя был сокращен менее, чем наполовину, что он признал разумным и соразмерным. Работая в Швейцарии, заявитель платил взносы в меньшем размере, чем он платил бы в Италии. Сокращение размера его пенсии было направлено на избежание необоснованных преимуществ для лиц, работавших за границей. С учетом свободы государственного усмотрения по регулированию своей пенсионной системы и того факта, что первый заявитель потерял право только на часть пенсии, Суд постановил, что сокращение размера его пенсии не наложило на него индивидуального и чрезмерного бремени. Следовательно, нарушение статьи 1 Протокола №1 в отношении первого заявителя отсутствовало.

Статья 14 (запрет дискриминации) в сочетании со статьей 6 § 1

Суд напомнил, что Закон 296/2006 был направлен на избежание любых необоснованных преимуществ, и что при создании схемы льгот иногда необходимо предусматривать предельный срок, который может показаться произвольным. Данная мера была неизбежной при замене предыдущей схемы новыми нормами. Суд полагает, что предельный срок - 1 января 2007 года (дата вступления в силу нового закона) - был разумно и объективно обоснован. Соответственно, нарушение статьи 14 в совокупности со статьей 6 в отношении первого заявителя отсутствовало.

Статья 41 (справедливая компенсация)

Суд постановил, что Италия должна была выплатить первому заявителю 20 000 евро и остальным заявителям – 50 000 евро в качестве компенсации материального вреда, а также по

12 000 евро - каждому заявителю за моральный вред. Постановление не затрагивало вопрос оплаты судебных расходов и издержек.

Коштас (Konstas) против Греции (№ 53466/07) (Степень важности - 2) – 24 мая 2011 – Нарушение статьи 6 § 2 – Вмешательство в право на презумпцию невиновности в связи с комментариями представителей власти в отношении заявителя в контексте уголовного разбирательства, находящегося на стадии апелляционного пересмотра – Нарушение статьи 13 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты

Дело касается комментариев Премьер-министра и двух министров Греции в отношении заявителя (бывший профессор университета, министр по делам печати и полномочный представитель в Совете Европы) в контексте уголовного разбирательства, находящегося на стадии апелляционного пересмотра. Заявитель утверждал о нарушении своего права на презумпцию невиновности сделанными в Парламенте заявлениями Премьер-министра, заместителя министра финансов и министра юстиции о его виновности до завершения рассмотрения дела судом апелляционной инстанции. Он также утверждал, что в Греции отсутствовало эффективное средство правовой защиты по его жалобе.

Статья 6 § 2

Суд подтвердил, что согласно принципу презумпции невиновности представитель государства не имел права заявлять о виновности лица в совершении преступления до признания его виновным в установленном законом порядке. Статья 6 § 2 не запрещала представителям власти ссылаться на приговор суда первой инстанции во время рассмотрения дела в суде апелляционной инстанции, но требовала соблюдения благоразумности, чтобы не нарушать принцип презумпции невиновности. Суд детально рассмотрел претензии заявителя: замечания заместителя министра финансов позволяли установить личность заявителя; Премьер-министр и министр юстиции прямо сослались на уголовное дело и вовлеченных в него лиц. С учетом широкого освещения греческими средствами массовой информации вовлечения заявителя в данное дело, а также с учетом его статуса и занимаемых в прошлом должностей, Суд полагает, что замечания Премьер-министра и министра юстиции позволяли установить личность заявителя. Так как Премьер-министр сослался только на предмет разбирательства, Суд полагает, что он не пытался предопределить решение суда апелляционной инстанции. Следовательно, нарушение статьи 6 § 2 отсутствовало. Согласно однозначный характер публичным заявлениям заместителя министра финансов, заявитель являлся, бесспорно, виновным. Замечания же министра юстиции о том, что греческие суды «смело и решительно» осудили вовлеченных в дело лиц, производили впечатление, что министр был удовлетворен осуждением заявителя судом первой инстанции и призывал суд апелляционной инстанции оставить данный приговор в силе. С учетом особой роли министра юстиции, Суд полагает, что его слова могли быть расценены как направленные на предопределение решения суда апелляционной инстанции. В заключение, замечания заместителя министра финансов и министра юстиции вышли далеко за рамки простой ссылки на осуждение заявителя в суде первой инстанции. Суд обратил особое внимание на тот факт, что замечания были сделаны высокопоставленными политиками, которые должны были проявлять сдержанность, комментируя судебные решения. Таким образом, заявления заместителя министра финансов и министра юстиции нарушили статью 6 § 2.

Статья 13

Согласно Правительству Греции, национальное законодательство предоставляло заявителю эффективное средство правовой защиты, с помощью которого он мог обжаловать нарушение своего права на презумпцию невиновности. В частности, они ссылались на возможность подачи иска о возмещении ущерба в случае нарушения личных прав. Суд отметил, что принцип презумпции невиновности представлял собой процессуальную гарантию, являющуюся одной из характеристик справедливого судебного разбирательства в соответствии со статьей 6. Подача иска, на который ссылались Правительство, не могла бы полностью возместить ущерб, нанесенный нарушением права на презумпцию невиновности. Таким образом, имело место нарушение статьи 13.

Статья 41

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Греция должна была выплатить заявителю 12 000 евро в качестве компенсации нематериального вреда и 10 000 евро за расходы и издержки.

Конталексис (Kontalexis) против Греции (№ 59000/08) (Степень важности - 2) – 31 мая 2011 – Отсутствие нарушения статьи 6 § 1 – Законное назначение национальными судами слушаний на даты, когда уже был известен состав суда – Нарушение статьи 6 § 1 – Необоснованная замена судьи

Заявитель жаловался на нарушение его права быть заслушанным «беспристрастным судом, созданным на основании закона», при проведении разбирательства в связи с его обвинением в мошенничестве на фондовом рынке.

Заявитель жаловался, в частности, на то, что участвовавший при рассмотрении дела в первой инстанции прокурор назначил слушания на дату, когда уже был известен состав суда. Наконец, он жаловался на то, что прокурор при суде кассационной инстанции обжаловал его оправдательный приговор, но не приговор, вынесенный в отношении другого лица, обвиненного в совершении тех же преступлений, и что один и тот же прокурор участвовал в разбирательстве дела в суде апелляционной и кассационной инстанции.

Суд напомнил, что в соответствии со статьей 6 § 1 «суд» всегда должен был быть «создан на основании закона». Понятие «закон» относится не только к правовому основанию самого существования суда, но также к составу суда в каждом деле. Национальные суды должны разрешать проблемы толкования национального законодательства. Согласно Правительству Греции, греческое законодательство позволяло назначать слушания на дату, когда уже был известен состав суда в целях избежания истечения срока давности (аргумент, поддержанный судом по уголовным делам и кассационным судом). Суд принимает данный аргумент, отмечая, что национальные суды применили внутреннее законодательство. Следовательно, нарушение статьи 6 § 1 отсутствовало. Суд отметил, что в соответствии с греческим законодательством в протоколе судебного заседания должна была быть указана причина замены судьи, в противном случае процесс считается недействительным. В данном случае в протоколе судебного заседания было лишь указано, что судья «не смог присутствовать». Суд сомневается в истинности причин и прозрачности процедуры по замене судьи. Поэтому он не может признать суд, рассматривающей дело заявителя 28 июня 2007 года, как «созданный на основании закона». Следовательно, имело место нарушение статьи 6 § 1.

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Греция должна была выплатить заявителю 3 000 евро в качестве возмещения нематериального вреда и 5 000 за расходы и издержки.

Легран (Legrand) против Франции (№ 23228/08) (Степень важности - 2) – 26 мая 2011 – Отсутствие нарушения статьи 6 § 1 – Ретроспективное применение измененной судебной практики к текущему разбирательству само по себе не нарушало право заявителей на справедливое судебное разбирательство

В 1989 году г-жа Легран сделала пластическую операцию, вследствие которой она заболела инфекционным заболеванием, потребовавшим проведения семи операций. Г-жа Легран подала заявление о возбуждении уголовного дела и гражданский иск следственному судье суда первой инстанции г. Руана. Дело касалось вопроса о ретроспективном применении кассационным судом измененной судебной практики. В постановлении от июля 2006 года Кассационный суд указал, меняя свою прежнюю прецедентную практику, что при подаче иска должны быть перечислены все основания, обосновывающие претензии. В частности, изменение лишь правового обоснования жалобы не являлось по своей природе новой жалобой. Заявители утверждали, что новое прецедентное право не могло применяться к текущему разбирательству по их делу, так как это лишило бы их права на подачу ходатайства о компенсации. Постановлением от октября 2007 года Кассационный суд отменил решение суда апелляционной инстанции на основании не соблюдения прецедентного права, окончательно лишив заявителей возможности получить компенсацию. Он постановил, что они должны были сформулировать перед судом по уголовным делам все основания, обосновывающие их претензии. Так как рассматривавшееся судом апелляционной инстанции дело, как и первоначальная жалоба (на совершение преступления), касалось тех же лиц и было направлено на получение компенсации за нанесенный хирургической операцией ущерб, данный суд не имел права повторно слушать дело. Заявители жаловались на нарушение их права на справедливые слушания в связи с ретроспективным и непредвиденным применением к их делу постановления Кассационного суда. Суд напомнил, что принцип правовой определенности представлял собой один из фундаментальных аспектов верховенства закона и, соответственно, права на справедливые слушания. Однако данный принцип и необходимость сохранить публичное доверие к судебной системе не влекли права на предотвращение изменений прецедентного права.

Суд отметил, что заявители не могли рассматривать постановление суда апелляционной инстанции как окончательное решение о предоставлении им компенсации. Врач обжаловал данное постановление, подняв вопрос о правильности применения норм права.

Суд также заметил, что в его задачи не входило оценивать целесообразность решения Кассационного суда об изменении своего прецедентного права. В любом случае, все стороны знали об изменении прецедентного права (которое было инициировано самым авторитетным составом данного суда) в момент подачи врачом своей жалобы. Таким образом, когда Кассационный суд выносил свое постановление, неопределенность правовой ситуации отсутствовала. Кроме того, постановление Кассационного суда не лишало заявителей права на доступ к суду, даже ретроспективно. Оно не оспаривало первоначальную жалобу, поданную в суд по уголовным делам, а лишь отмечало, что заявители должны были сослаться в ней на все основания, обосновывающие их право на получение компенсации. Заявители сами решили не продолжать уголовное разбирательство и подать против врача гражданский иск. Последствия должны были быть оценены национальными судами. В связи с вышеизложенным, нарушение права заявителя на справедливые слушания, в частности, права на доступ к суду, отсутствовало (статья 6 § 1).

Ичар (İçen) против Турции (№ 45912/06) (Степень важности - 2) – 31 мая 2011 – Нарушение статьи 6 § 1 – Военный трибунал по уголовным делам осудил заявительницу, являющуюся государственным гражданским служащим

В 2004 году заявительница, работающая в качестве переводчика - государственного гражданского служащего в турецкой армии, была осуждена за неподчинение приказу и оскорбление начальника во время ссоры. Военный трибунал приговорил ее к лишению свободы более чем на семь месяцев. Половину срока наказания она отбыла в военной тюрьме. Заявительница жаловалась на то, что ее дело рассматривал военный трибунал по уголовным делам.

Суд отметил, что заявительница, являвшаяся государственным гражданским служащим, была осуждена военным трибуналом за неподчинение приказу и оскорбление начальника к лишению свободы более чем на семь месяцев. Если бы дело рассматривалось гражданскими судами, они вынесли бы решение только об удержании ее заработной платы или о предупреждении. Суд должен был рассмотреть вопрос о том, имел ли военный суд право рассматривать дело заявительницы. Согласно прецедентному праву Суда, рассмотрение дел государственных гражданских служащих военными судами противоречило статье 6 § 1. Правительство не объяснило причины рассмотрения дела заявительницы военным судом. Оно только сослалось на национальное законодательство, согласно которому определенные категории деяний, совершенные гражданскими служащими в турецкой армии, относились к компетенции военных судов. Суд полагает, что такая общая квалификация ставила заявительницу – государственного гражданского служащего - в невыгодное положение по сравнению с другими государственными гражданскими служащими, дела которых рассматривались гражданскими судами. Суд подчеркнул обременяющий характер наложенной на заявительницу санкции, что явилось результатом чрезмерного формализма национальных судов. Суд пришел к выводу о нарушении статьи 6 § 1.

- **Право на уважение частной и семейной жизни**

Салек Барди (Saleck Bardi) против Испании (№ 66167/09) (Степень важности - 2) – 24 мая 2011 – Нарушение статьи 8 – Национальные власти не предприняли надлежащих и достаточных усилий для обеспечения права заявительницы на уважение ее семейной жизни (в частности, на возвращение ее ребенка), а также не проявили необходимой оперативности

Заявительница является лицом без гражданства. Она проживает в поселении беженцев в Тиндуфе (Алжир). В 2002 году ее девятилетняя дочь Салтана поехала с приемной семьей на каникулы в Испанию, организованные федерацией ассоциаций друзей сахарского народа. Срок ее пребывания в Испании был продлен в связи с проблемами со здоровьем. Официальное решение принято не было, и ребенок оставался в приемной семье. В марте 2004 года испанские власти получили информацию о требовании матери вернуть ребенка. В мае 2004 года служба защиты несовершеннолетних объявила ребенка брошенным и решила поместить ее в центр приема несовершеннолетних с целью переправить в поселение в Тиндуфе. Однако в сентябре 2005 года судья по семейным делам Мурсии распорядился о направлении Салтаны в испанскую приемную семью на время поиска ее биологической семьи с целью возвращения им ребенка. Он также предписал установить, подвергалась ли она жестокому обращению в

Алжире. Данное решение было вынесено без уведомления заявительницы о проведении процесса. В июне 2006 года заявительница приехала в Испанию и обратилась к вышеуказанному судье по семейным делам с требованием о возвращении дочери. Ей предоставили право на участие в процессе. Решением от апреля 2007 года судья назначил опекунами девушки приемную семью, так как она (уже пятнадцатилетняя) выразила желание остаться с ними и заявила, что в поселении беженцев с ней обращались, как с рабыней. Заявительница обжаловала данное решение. В апреле 2008 года провинциальный суд Мурсии отклонил ее жалобу и подтвердил присуждение права опеки приемной семье на том основании, что интересы ребенка, который был эмоционально привязан к семье и не хотел видеть свою мать, преобладали над интересами заявительницы.

Заявительница жаловалась, что ее лишили родительских прав в результате проведения несправедливого процесса. Она заявила, что осознает негативные последствия возвращения своей дочери в Алжир на ее эмоциональное состояние, но требовала установить наличие нарушений при проведении внутреннего процесса во избежание повторения аналогичной ситуации в отношении других сахарских матерей.

Суд полагает, что отношения между заявительницей и ее дочерью являются семейной жизнью в соответствии с определением статьи 8, несмотря на то, что фактически они были разлучены. Он также отметил, что право родителя на воссоединение со своим ребенком создавало для государств «позитивную обязанность» предпринять меры для его выполнения. При рассмотрении дела, в котором трудно совместить различные интересы, необходимо ориентироваться на интересы ребенка. Суд отметил, что судебные решения от 2007 и 2008 года, предоставляющие право опеки приемной семье, были достаточно обоснованными и учитывали интересы ребенка. Хотя Суд не должен подменять своей оценкой решение национальных властей о необходимых мерах, он отметил отсутствие усердия со стороны испанских властей. Они несли ответственность за длительный срок пребывания девочки в Испании, так как бездействовали и не скоординировали работу компетентных служб. По истечении времени дочь отдалась матери, так как считала, что ее бросили. Данные обстоятельства привели к интеграции ребенка в приемную семью и к привыканию к повседневной жизни в Мурсии. Наконец, в нарушение статьи 8 испанские власти не предприняли надлежащих и достаточных усилий для обеспечения уважения права заявительницы на возвращение ей ребенка, а также не проявили должной оперативности.

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Испания должна была выплатить заявительнице 30 000 в качестве компенсации морального ущерба.

Айдемир (Aydemir) против Турции (жалоба № 17811/04) (Степень важности - 3) – 24 мая 2011 – Два нарушения статьи 8 – (i) Незаконный обыск в квартире на первом этаже, в которой проживали два заявителя; (ii) Отсутствие эффективного расследования относительно вторжения в квартиру на втором этаже, в которой проживали два заявителя

Дело касалось обыска, проведенного в 2001 году полицейскими и жандармами в жилище заявителей, а также по 48 соседним адресам, расположенным в непосредственной близости от тюрьмы Айдын. Поиски были направлены на пресечение пособничества побегу заключенных через туннель. Они были проведены в отсутствие судьи и местного совета. В ходе обыска жилища заявителей умер их близкий родственник Ресул Айдемир ("Ресул").

Заявители жаловались на смерть своего родственника во время проведения обыска, на жестокое обращение и нарушение их права на уважение жилища. Они также жаловались на несоблюдение разумного срока судебного разбирательства и на отсутствие в турецком законодательстве эффективного средства правовой защиты.

Суд отметил, что факт обыска квартиры, повлекший нарушение права на уважение жилища, не оспаривался. Проведение обыска не противоречит Конвенции, если он осуществляется в легитимных целях и на основании закона. В данном случае обыск был проведен в соответствии с действовавшим в то время Уголовным кодексом Турции в целях предотвращения возможного побега заключенных. Однако вмешательство также должно быть оправдано «безотлагательной общественной потребностью», являться пропорциональным и преследовать легитимную цель. Суд подтвердил, что стороны Конвенции, в том числе Турция, могли посчитать необходимым провести обыски жилища с целью получить доказательства совершения определенных преступлений. Затем он рассмотрел соответствие и адекватность оснований проведения обысков, а также вопрос о соблюдении вышеуказанного принципа пропорциональности. Суд отметил, что обыск жилища семьи Айдемир не проводился ни в рамках уголовного расследования, ни в рамках разбирательства против одного из членов семьи. Никто не

утверждал и даже не заявлял о том, что заявители подозревались в совершении какого-либо преступления. Обыск в доме заявителей стал частью массивной полицейской операции, затронувшей каждый дом, расположенный неподалеку от тюрьмы. Суд отметил, что ордер на обыск отличался расплывчатыми формулировками. Он не содержал информацию ни о причинах такой меры, ни об объектах обыска и тем самым предоставлял полиции широкие полномочия. Тем не менее, ордер на производство обыска должен содержать информацию, позволяющую проверить, не вышли ли сотрудники, его осуществляющие, за пределы своих полномочий. Наконец, обыск проводился в отсутствие судьи и местного совета, что является нарушением турецкого законодательства. В связи с вышеизложенным, имело место нарушение статьи 8 Конвенции в отношении Мухаджира и Сулеймана Айдемир. Указанные заявители жаловались, в частности, что полиция ворвалась в квартиру на втором этаже, в которой проживали Ресул и Абдулла с их семьями. Сотрудники полиции сломали им дверь, однако по данному факту надлежащее расследование не проводилось. Суд отметил, что прокурор действительно лишь собрал заявления от сотрудников полиции. Он не передал данный вопрос на дальнейшее рассмотрение, что подтвердило бы его намерение установить обстоятельства дела. В рамках уголовного расследования никаких действий также не предпринималось. Соответственно, Суд констатировал нарушение статьи 8 в отношении Айтена и Абдуллы Айдемир в связи с ненадлежащим проведением расследования о вторжении в расположенную на втором этаже квартиру.

В соответствии со статьей 41 (справедливая компенсация) Суд постановил, что Турция должна была выплатить Айтену, Абдулле и Сулейману Айдемир по 5 000 евро в качестве возмещения нематериального вреда и 5 000 евро наследникам Мухаджира Айдемир. Он также должен был выплатить заявителям 3 000 евро за расходы и издержки.

- **Свобода выражения мнения**

Сабанович (Sabanovic) против Черногории и Сербии (№ 5995/06) (Степень важности - 2) – 31 мая 2011 – Нарушение статьи 10 – Суды Черногории не должны были осуждать директора водоснабжающей компании за клевету при ответе на обвинения о загрязнении воды

Данное дело является первым против Черногории в настоящей области. 6 февраля 2003 года ежедневная газета опубликовала статью о загрязнении бактериями воды в районе г. Генцег-Нови. Она была основана на докладе, подготовленном по запросу Главного государственного инспектора по воде. Заявитель, являвшийся в то время директором водоснабжающей компании и членом оппозиционной политической партии, немедленно провел пресс-конференцию, на которой отрицал вышеуказанные утверждения и заявил, что водопроводная вода проходит через систему фильтров и безопасна для употребления. Он также заявил, что инспектор действовал в интересах двух частных компаний, которые стремились развить сеть дополнительных источников водоснабжения, и на основе предписаний Демократической партии социалистов - главного партнера правящей в то время правительственной коалиции. Инспектор подал против заявителя иск о клевете. 4 сентября 2003 года заявителя признали виновным в распространении ложных сведений, нанеших ущерб чести и достоинству инспектора. Он был приговорен к трем месяцам лишения свободы условно. Национальные суды отказались прочитать газетную статью, в которой содержалась информация о загрязненной питьевой воде, так как посчитали ее не относящейся к делу и расценили, что это только продлит срок разбирательств. Данное решение было оставлено в силе судом апелляционной инстанции в ноябре 2005 года.

Заявитель обжаловал свое осуждение на основании обвинения в распространении ложных сведений во время проведения пресс-конференции в феврале 2003 года.

С учетом того, что уголовное разбирательство проводилось исключительно в судах Черногории, Суд отклонил жалобу в части привлечения к ответственности Сербии. Вмешательство в свободу выражения заявителем своего мнения было основано на Уголовном кодексе Республики Черногория, "предписано законом" и преследовало "легитимную цель" защиты репутации иных лиц. Однако Суд понимает, что заявитель, являясь директором публичной водоснабжающей компании, почувствовал себя обязанным ответить на утверждения в прессе о загрязнении воды в районе г. Герцег-Нови. Главной целью организации пресс-конференции являлось информирование общественности о фильтрации питьевой воды и о том, что ее использование являлось безопасным. Выступление заявителя прояснило вопрос, волнующий общество, и не являлось беспричинной атакой на частную жизнь инспектора, а критикой исполнения им своих должностных полномочий. Действительно, суды ограничили рамки рассмотрения дела, не расценив комментарии в более широком контексте обсуждения

СМИ качества питьевой воды в данном районе. Суд полагает, что возможность ограничивать обсуждения в общественном интересе очень лимитирована и констатировал, что вмешательство в право заявителя на свободу выражения мнения в нарушении статьи 10 не было необходимо в демократическом обществе. Суд также с беспокойством отметил, что заявитель был приговорен к тюремному заключению. Несмотря на то, что данная санкция фактически применена не была, Суд напомнил, что Совет Европы призывает государства-члены безотлагательно отменить указанную санкцию за распространение клеветнических сведений.

Суд отклонил ходатайство заявителя о справедливой компенсации в соответствии со статьей 41, так как она была подана по истечении срока.

- **Защита права собственности**

Агнидис (Ağnidis) против Турции (№ 21668/02) (Степень важности - 3) – 24 мая 2011 – Справедливая компенсация – Турция должна была выплатить 4 миллиона евро за нарушение прав наследования в отношении собственности, расположенной на Принцевых островах

Собственность заявителя расположена на Принцевых островах - архипелаге из девяти островов в Мраморном море на юго-востоке от Стамбула. Согласно решению Стамбульского суда первой инстанции, который подтвердил права наследования в 1987 году, Апостиль Агнидис был законным наследником своего отца Йорги Агнидиса с 1950 года. В 1994 году Управление Юридической службы Стамбула оспорило законность наследования, поясняя, что Йорги Агнидис умер, не указав своего наследника, и что собственность должна была перейти в государственную казну. По окончании разбирательств в 2000 году турецкие суды аннулировали сертификат о наследовании, выданный заявителям. Так как граждане Турции не имели право наследовать недвижимое имущество, находящееся на территории Греции, граждане Греции лишались соответствующих прав в связи с несоблюдением «условия о взаимности», предусмотренного статьей 35 Земельного кодекса. Согласно Постановлению Палаты от 23 мая 2010, имело место нарушение статьи 1 Протокола № 1. Суд постановил, что ограничение в соответствующее время прав граждан Турции на наследование недвижимости в Греции установлено не было. Соответственно, решение об аннулировании сертификата о наследовании, основанное на условии о взаимности, нарушило принцип законности. Суд также отложил решение вопроса о предоставлении справедливой компенсации (статья 41), направленной на возмещение ущерба за констатированные нарушения. В настоящем постановлении Суд рассматривает данный вопрос. Признав г-жу Екатерину Агнидис и г-на Эвридикия Агнидиса наследниками, Суд постановил, что Турция должна была выплатить рыночную стоимость оспариваемых зданий, и посчитал разумным присудить им 4 000 000 евро в качестве компенсации за все формы ущерба. Суд также присудил г-же Екатерине Агнидис и г-ну Эвридикию Агнидису 11 000 евро за расходы и издержки.

- **Дела об исчезновениях в Чечне**

Мааевы против России (№ 7964/07) (Степень важности - 3) – 24 мая 2011 – Нарушения статьи 2 (материальное и процессуальное) – (i) Исчезновение и предполагаемая смерть супруга заявительницы вследствие его непризнанного содержания под стражей представителями государства; (ii) Отсутствие эффективного расследования – Нарушение статьи 3 – Душевные страдания заявителей – Нарушение статьи 5 – Непризнанное содержание под стражей сына заявителей – Нарушение статьи 13 в сочетании со статьей 2 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты

Малика Алихаджиева против России (№ 37193/08) (Степень важности 3) – 24 мая 2011 – Нарушения статьи 2 (материальное и процессуальное) – (i) Исчезновение и предполагаемая смерть сына заявителей вследствие его непризнанного содержания под стражей представителями государства; (ii) Отсутствие эффективного расследования – Нарушение статьи 3 – Душевные страдания заявителей – Нарушение статьи 5 – Непризнанное содержание под стражей супруга заявительницы – Нарушение статьи 13 в сочетании со статьей 2 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты

2. Другие постановления, принятые в обозреваемый период

В колонке таблицы «Ключевые слова» Вы найдете короткое описание тем, рассматриваемых в судебном решении*. Для более детальной информации, пожалуйста, обратитесь к следующим ссылкам:

- Пресс-релиз Секретариата Суда, включающий постановления Палат от 24 мая 2011: [здесь](#)
- Пресс-релиз Секретариата Суда, включающий постановления Палат от 26 мая 2011: [здесь](#)
- Пресс-релиз Секретариата Суда, включающий постановления Палат от 31 мая 2011: [здесь](#)

Приглашаем Вас нажать на соответствующую ссылку для доступа к полному тексту постановления Суда для более подробной информации. Некоторые постановления доступны только на французском языке.

* «Ключевые слова» в различных таблицах РВИП выделены под ответственностью Отдела НСПЧ ГД ЧП

<u>Государство</u>	<u>Дата</u>	<u>Название дела и степень его важности</u>	<u>Вывод</u>	<u>Ключевые слова</u>	<u>Ссылка на текст постановления</u>
Болгария	31 мая 2011	Курдов и Иванов (№ 16137/04) Степень важности - 2	Отсутствие нарушения ст. 4 § 1 Прот. № 7	Проведение против заявителя двух процессов (уголовного и административного) не нарушило принцип <i>non bis in idem</i> , согласно которому никакое лицо не должно быть повторно судимо или наказано	Ссылка
Хорватия	31 мая 2011	Шупут (Šuput) (№ 49905/07) Степень важности - 3	Отсутствие нарушения ст. 5 § 3	Разумная продолжительность разбирательства	Ссылка
Хорватия	31 мая 2011	Шугич (Žugić) (№ 3699/08) Степень важности - 2	Отсутствие нарушения ст. 10	Вмешательство в свободу заявителя на выражение мнения было “необходимо” в демократическом обществе”	Ссылка
Италия	24 мая 2011	Онорато (Onorato) (№ 26218/06) Степень важности - 2	Нарушение ст. 6 § 1 (справедливость)	Отсутствие доступа заявителя к суду в связи с невозможностью подать иск о распространении ложных сведений против члена Парламента, пользующегося в соответствии с Конституцией парламентским иммунитетом	Ссылка
Латвия	31 мая 2011	Бирзниц (Birznieks) (№ 65025/01) Степень важности - 2	Три нарушения ст. 5 § 1 (в отношении трех периодов содержания под стражей) Отсутствие нарушения ст. 5 § 1 (текущее содержание под стражей) Нарушение ст. 5 § 3 Нарушение ст. 5 § 4 Нарушение ст. 8 Нарушение ст. 34	Незаконное содержание под стражей в течение трех периодов Законное содержание под стражей в течение одного периода Чрезмерная продолжительность досудебного содержания под стражей (более двух лет и трех месяцев) Отсутствие эффективного средства правовой защиты для оспаривания незаконности содержания под стражей (в отношении одного периода) Проверка переписки заявителя с Судом	Ссылка
Польша	31 мая 2011	Богуслав Кравчак (Bogusław Krawczak) (№ 24205/06) Степень важности - 2	Нарушение ст. 5 § 3 Нарушение ст. 8	Чрезмерная продолжительность досудебного содержания под стражей (почти четыре года) Необоснованное ограничение физического контакта заявителя со своей семьей во время содержания под стражей	Ссылка
Польша	31 мая 2011	Заблоцкий (Zabłocki) (№ 10104/08) Степень важности - 3 Завиша (Zawisza) (№ 37293/09) Степень важности - 3	Нарушение ст. 6 § 1 в сочетании со ст. 6 § 3 (справедливость)	Несправедливость разбирательства	Ссылка Ссылка
Румыния	24 мая 2011	Абу Амер (Abou Amer) (№ 14521/03) Степень	Нарушение ст. 8	Национальные органы власти даже в минимальной степени не защитили заявителя и членов его семьи от самоуправства в связи с	Ссылка

		важности - 3		принятием прокурором предписания о депортации первого заявителя и запрете въезда на территорию Румынии в течение 10 лет	
Румыния	24 мая 2011	Ионеску (Ionescu) (№ 24916/05) Степень важности - 3	Отсутствие нарушения ст. 6 § 1 (справедливость) Нарушение ст. 6 § 1 (длительность)	Национальные суды не несут ответственность за то, что заявитель не следил за ходом гражданского разбирательства и не сообщил свой новый адрес суду. Чрезмерная продолжительность разбирательств (почти семь лет)	Ссылка
Чехия	26 мая 2011	Голха (Golha) (№ 7051/06) Степень важности - 3	Нарушение ст. 6 § 1 (длительность) Отсутствие нарушения ст. 13	Чрезмерная длительность судебного разбирательства о разделе общей собственности супругов (почти девятнадцать лет и продолжается до сих пор) Заявитель располагал эффективным средством правовой защиты в отношении длительности судебного разбирательства	Ссылка
Соединенное Королевство	31 мая 2011	Е.Г. (E.G.) (№ 41178/08) Степень важности - 3	Отсутствие нарушения ст. 3	Отсутствие реального риска заключения под стражу или жестокого обращения в случае высылки на Шри-Ланку	Ссылка
Соединенное Королевство	31 мая 2011	(P.) R. и (X.) H. (№ 35348/06) Степень важности - 2	Отсутствие нарушения ст. 8	Соответствующее и достаточное обоснование национальными судами освобождения	Ссылка
Турция	24 мая 2011	Джелаль Каплан (Celal Kaplan) (№ 16227/06) Степень важности - 2	Нарушение ст. 3	Отсутствие эффективного расследования по факту жестокого обращения при задержании в полиции	Ссылка
Турция	24 мая 2011	Сабри Гюнеш (Sabri Güneş) (№ 27396/06) Степень важности - 2	Нарушение ст. 6 § 1 (справедливость)	Нарушение права заявителя на доступ к суду, так как его жалоба была отклонена в связи с истечением соответствующего срока	Ссылка
Украина	26 мая 2011	Дорошенко (№ 1328/04) Степень важности - 3	Нарушение ст. 6 § 1 (длительность) Отсутствие нарушения ст. 2 Прот. № 4	Чрезмерная продолжительность уголовных разбирательств (более семи лет) Пропорциональность наложенной на заявителя меры не покидать свое место жительства пока он связан обязательством не скрываться от правосудия	Ссылка

3. Повторяющиеся дела

Постановления, перечисленные ниже, основаны на классификации, фигурирующей в пресс-релизе Секретариата Суда: *"В которых Суд пришел к таким же выводам, как и в подобных случаях, затрагивающих те же вопросы в соответствии с Конвенцией"*.

НСПЧ могут играть в связи с этим важную роль: они могут проверить, изменились ли обстоятельства, которые привели к так называемым повторяющимся делам, и были ли приняты необходимые меры по исполнению.

Государство	Дата	Наименование дела	Вывод	Ключевые слова
Латвия	31 мая 2011	Черниковс (Čerņikovs) (№ 71071/01) ссылка	Нарушение ст. 5 § 3 Нарушение ст. 6 § 1 (длительность)	Чрезмерная продолжительность досудебного содержания под стражей (три года и девять месяцев) Чрезмерная продолжительность разбирательств (пять лет и одиннадцать месяцев на трех уровнях юрисдикции)
Сербия	31 мая 2011	Рашкович (Rašković) и Милунович (Milunović) (№№ 1789/07 и 28058/07) ссылка	Нарушение ст. 6 § 1 (справедливость) Нарушение ст. 1 Прот. № 1	Просрочка исполнения окончательных постановлений, вынесенных в пользу заявителей
Турция	24 мая 2011	Чалар (Çağlar) (№ 11192/05) ссылка	Справедливая компенсация	Справедливая компенсация на основании постановления от 13 июля 2010
Турция	24 мая 2011	Лоизу (Loizou) и другие (№ 16682/90) ссылка	Справедливая компенсация	Справедливая компенсация на основании постановления от 1 марта 2010
Турция	31 мая 2011	Ахмед Нури Тан (Ahmet Nuri Tan) и другие (№ 18949/05) ссылка	Нарушение ст. 1 Прот. № 1 Нарушение ст. 6 § 1 (длительность)	Передача права собственности на принадлежавший заявителям участок земли государству без выплаты компенсации Чрезмерная продолжительность разбирательства
Турция	31 мая 2011	Келоган (Kelođlan) и другие (№№ 14019/07, 46287/07 и 19387/08) ссылка	Нарушение ст. 6 § 1 (справедливость)	Отсутствие у заявителей возможности доступа к секретным документам, представленным Министерством обороны в Высший военно-административный суд для обоснования решения об исключении заявителей из школ

4. Длительность судебных разбирательств

Постановления, перечисленные ниже, основаны на классификации, фигурирующей в пресс-релизе Секретариата Суда.

НСПЧ могут играть роль особого значения и в этом случае, так как указанные решения часто выявляют системные дефекты, которые НСПЧ могут зафиксировать с компетентными национальными органами.

Относительно продолжительности судебных разбирательств не уголовных дел, разумность длительности разбирательства оценивается в свете обстоятельств дела и с учетом следующих критериев: сложность дела, поведение заявителя и соответствующих органов и предмет спора (См., например, [Кокарелла \(Cocchiarella\) против Италии](#) [GC], № 64886/01, § 68, опубликованное в ЕСПЧ 2006, и [Фридлендер \(Frydlender\) против Франции](#) [GC], № 30979/96, § 43, ЕСПЧ 2000-VII).

Государство	Дата	Наименование дела	Ссылка на постановление
Румыния	31 мая 2011	Топличеану (Topliceanu) и другие (№№ 4756/06, 11941/07 и 27690/07)	Ссылка
Украина	31 мая 2011	Маруценко (№ 24959/06)	Ссылка

В. Решения о приемлемости / неприемлемости / исключении из списка, в том числе в связи с заключением мировых соглашений

Данные решения публикуются на сайте Суда с небольшой задержкой в две-три недели. Поэтому нижеперечисленные решения охватывают период с 16 по 29 мая 2011 года

Они направлены на обеспечение НСПЧ потенциально полезной информацией о причинах неприемлемости определенных жалоб, поданных в Суд, и / или о достигнутых мировых соглашениях.

<u>Государство</u>	<u>Дата</u>	<u>Наименование дела</u>	<u>Заявления о нарушении (Ключевые слова)</u>	<u>Решение</u>
Босния и Герцеговина	24 мая 2011	Топич (Торић) (№ 45282/08) ссылка	Заявление о нарушении ст. 6 и ст. 1 Прот. № 1 (неисполнение окончательного постановления, вынесенного в пользу заявителя)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Болгария	24 мая 2011	Кацарска (Katsarska) и другие (№ 25277/06) ссылка	Заявление о нарушении ст. 1 Прот. № 1 (заявление о произвольном лишении собственности; заявление о неправильном толковании и неправильном применении национальными судами положений внутреннего законодательства о чужом незаконном владении)	Частично неприемлемое как явно необоснованное (в отношении первой, второй и третьей претензии заявителей по ст. 1 Прот. № 1), частично неприемлемое, так как не были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты (в отношении четвертого заявителя)
Болгария	24 мая 2011	СД Аргус-Сендов, Джонов и СО и Станчева (№ 7948/04) ссылка	Заявление о нарушении ст.ст. 6, 8 и ст. 1 Прот. № 1 (заявление об отказе национальных властей признать право компании-заявителя на вычет НДС за 1997 год)	Прекращение производства по делу (заявители были более не намерены добиваться рассмотрения своей жалобы)
Болгария	24 мая 2011	Джан (Dzhan) (№ 24772/05) ссылка	Заявитель жаловался, что его содержание под стражей в ожидании депортации было незаконным, произвольным и необоснованным, что он не был незамедлительно проинформирован о причинах его ареста, и что при обжаловании содержания под стражей возможность незамедлительного рассмотрения дела отсутствовала.	Прекращение производства по делу (заявитель был более не намерен добиваться рассмотрения своей жалобы)
Болгария	24 мая 2011	Ивацци (Ivatsi) (№ 28375/06) ссылка	То же	То же
Хорватия	24 мая 2011	Юг (Jug) (№ 42697/10) ссылка	Заявление о нарушении ст. 3 (плохие условия содержания под стражей)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Дания	24 мая 2011	Миккельсен (Mikkelsen) и Кристенсен (Christensen) (№ 22918/08) ссылка	Заявление о нарушении ст. 10 (осуждение заявителей за незаконное приобретение фейерверков для своей журналистской работы без разрешения муниципальных властей)	Неприемлемое как явно необоснованное (осуждение заявителей не может быть признано непропорциональным и необоснованным ограничением их права на свободу выражения мнения)
Франция	24 мая 2011	Перес Карбальо Вильяр (Perez Carballo Villar) (№ 59241/09) ссылка	Заявление о нарушении ст. 5 § 3 (заявление о чрезмерном размере арендной платы), ст. 3 (заявление о том, что национальные власти не учли состояние здоровья заявителя)	Частично неприемлемое, так как не были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты (в отношении претензий по ст. 5 § 3), частично неприемлемое как явно необоснованное (отсутствие нарушения защищаемых Конвенцией прав и свобод по

Венгрия	24 мая 2011	Шереш (Seres) и Шикора (Szikora) (№ 54421/08) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность гражданского судопроизводства)	оставшейся части заявления) Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Италия	24 мая 2011	Сааме (Same) (№ 8160/11) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (заявление о риске жестокого обращения в случае высылки в Грецию)	Прекращение производства по делу (заявитель был более не намерен добиваться рассмотрения своей жалобы)
Италия	24 мая 2011	Бакуцци (Bacuzzi) (№ 43817/04) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст.ст. 8 и 12 (заявление о вмешательстве в право заявителя на уважение частной и семейной жизни в связи с наложением национальными властями условия о трехгодичном сроке раздельной жизни до получения права начать бракоразводный процесс), ст. 6 (чрезмерная продолжительность разбирательства)	Частично несовместимое ввиду обстоятельств, относящихся к лицу (относительно претензий по статьям 8 и 12), частичное прекращение производства по делу (относительно длительности срока раздельной жизни), частично неприемлемое, так как не были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты (относительно длительности бракоразводного процесса)
Польша	24 мая 2011	Кармазын (Karmazyn) (№ 33187/05) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (плохие условия содержания под стражей в тюрьме Стшелин), ст. 8 (проверка корреспонденции заявителя), ст. 10 и ст. 17 (заявление о преследованиях в связи с отправкой жалобы в Суд)	Частичное прекращение производства по делу (одностороннее заявление Правительства об условиях содержания заявителя под стражей и о проверке его корреспонденции), частично неприемлемое как явно необоснованное (не обоснование жалоб по оставшейся части заявления)
Польша	24 мая 2011	Зеславский (Zesławski) (№ 36610/04) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (плохие условия содержания под стражей в следственном изоляторе Кельце, а также в тюрьмах Пиньчуже, Тарнов, Ниса, Новы-Сонч, Новый Вышниц и Страдза Опольские)	Прекращение производства по делу (одностороннее заявление Правительства)
Польша	24 мая 2011	Вышинский (Wyszyński) (№ 18461/10) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (плохие условия содержания под стражей), ст. 6 (несправедливость гражданского судопроизводства о компенсации против тюрьмы Вронки)	Вновь открытое дело после исчерпания всех внутренних средств правовой защиты. Частично отложено (относительно жалоб по ст. 3), частично неприемлемое как явно необоснованное (отсутствии нарушения защищаемых Конвенцией прав и свобод по оставшейся части заявления)
Польша	24 мая 2011	Вардинский (Wardziński) (№ 20769/09) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 5 § 3 (чрезмерная продолжительность досудебного содержания под стражей), ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность уголовного разбирательства), и ст.ст. 1, 5 §§ 1(с) и 5 и 6 § 2 (заявление о нарушении права на презумпцию невиновности)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Польша	24 мая 2011	Мижик (Mizik) (№ 47171/09) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность уголовного разбирательства)	То же
Польша	24 мая 2011	Мяждук (Miażdzyk) (№ 5543/10) ССЫЛКА	То же	То же
Сербия	24 мая 2011	Видакович (Vidaković) (№ 16231/07)	Жалоба со ссылкой на положение Конвенции на размер компенсации, присужденной	Частично неприемлемое, так как не были исчерпаны все внутренние средства правовой

		ССЫЛКА	заявителю в связи с автотранспортным происшествием, а также на длительность разбирательств	защиты (в отношении длительности разбирательств), частично неприемлемое как явно необоснованное (относительно размера присужденной компенсации: Суд повторил, что в его функции не входит рассматривать фактические ошибки или ошибки в применении права, предположительно совершенные национальными судами)
Сербия	24 мая 2011	Радин (Radin) (№ 30828/08) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст.ст. 6 и 13 (длительное неисполнение окончательного постановления, вынесенного в пользу заявителя)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Сербия	24 мая 2011	Каталинич (Katalinić) (№ 34689/08) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность уголовного разбирательства)	То же
Нидерланды	24 мая 2011	Афиф (Afif) (№ 60915/09) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (заявление о риске заявительницы и ее сына подвергнуться жестокому обращению в случае высылки на Сомали; отказ властей Нидерландов в дальнейшем предоставлении убежища, вынудивший заявительницу и ее сына жить на улице без средств к существованию, противоречит ст. 3, так как Кения и Танзания не признали ее гражданкой и так как она не могла быть выслана на Сомали)	Частично неприемлемое как явно необоснованное (заявительница не может претендовать на статус жертвы в соответствии со ст. 34 со ссылкой на то, что в Сомали их ожидает противоречащее ст.3 обращение, так как ее высылка с сыном из Нидерландов на Сомали не планируется), частично неприемлемое, так как не были исчерпаны все внутренние средства правовой защиты (по оставшейся части заявления)
Соединенное Королевство	24 мая 2011	Оллок (Allcock) и 106 других заявителей (№ 19064/07; 31588/09; 38619/09) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст.ст. 6 § 1 и 8 (заявители обжаловали процедуру предварительного указания их имен в списке защиты уязвимых взрослых), ст. 13 (отсутствие эффективного средства правовой защиты)	Частичное прекращение производства по делу (дальнейшее рассмотрение жалоб 31 заявителя является неоправданным), частично отложено (в отношении остающихся 76 жалоб)
Турция	24 мая 2011	Арслан (Arslan) и другие (№ 35880/05) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст.ст. 2 и 5 (заявители жаловались на незаконное содержание под стражей их родственника и его убийство представителями государства), ст. 3 (заявление о жестоком обращении с родственником заявителей и отсутствие эффективного расследования), ст. 13 (отсутствие эффективного средства правовой защиты)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Турция	24 мая 2011	Кизанлик (Kizanlik) и другие (№ 21269/07) ССЫЛКА	Заявители жаловались на чрезмерную продолжительность гражданского разбирательства	То же
Турция	24 мая 2011	Челик (Çelik) (№ 43547/06) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3 (заявление о жестоком обращении во время демонстрации) и ст. 5 § 1 (незаконный арест)	Прекращение производства по делу (заявительница была более не намерена добиваться рассмотрения своей жалобы)
Турция	24 мая 2011	Кучукоглу (Küçüköğlü) и Кучукшабаноглу (Küçükşabanoglu) (№	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность разбирательств) и ст. 1 Прот. № 1	Прекращение производства по делу (заявители были более не намерены добиваться рассмотрения своей жалобы)

		16207/06) ССЫЛКА		
Турция	24 мая 2011	Гульден (Gulden) и Верниевский (Wierniewski) (№ 41596/05) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность гражданских разбирательств)	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Турция	24 мая 2011	Чифчи (Çiftçi) и другие (№ 28777/05) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 и ст. 1 Прот. № 1 (просрочка исполнения административных решений, вынесенных в пользу заявителей)	Прекращение производства по делу (заявители были более не намерены добиваться рассмотрения своей жалобы)
Турция	24 мая 2011	Барис Инан (Baris Inan) (№ 20315/10) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 § 1 (чрезмерная продолжительность уголовного разбирательства), ст. 13 (отсутствие эффективного средства правовой защиты)	Прекращение производства по делу (одностороннее заявление Правительства)
Украина	24 мая 2011	Франко (№ 21011/06) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 3	Прекращение производства по делу (заявитель был более не намерен добиваться рассмотрения своей жалобы)
Украина	24 мая 2011	Майжак (Majszak) (№ 38071/06) ССЫЛКА	Заявление о нарушении ст. 6 и ст. 1 Прот. № 1	То же
Украина	24 мая 2011	Марченко и другие (№ 42442/07; 505/08; 20617/08) ССЫЛКА	Заявители жаловались на чрезмерную продолжительность гражданских разбирательств	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)
Украина	24 мая 2011	Пржевальский (№ 12203/04) ССЫЛКА	Заявитель жаловался на несправедливость уголовного разбирательства и на отсутствие адвоката	Прекращение производства по делу (заявитель был более не намерен добиваться рассмотрения своей жалобы)
Украина	24 мая 2011	Демьянец и другие (№ 49285/06) ССЫЛКА	Заявители жаловались на чрезмерную продолжительность гражданского разбирательства	Исключение из списка (достигнуто мировое соглашение)

С. Официальное сообщение о делах

Европейский суд по правам человека еженедельно публикует на своем сайте список дел по индивидуальным жалобам, которые находятся на его рассмотрении. Суд сообщает о них правительству государства-ответчика, излагая факты, жалобы заявителя и вопросы, поставленные Судом к правительству. Решение сообщить о деле принимается Палатой Суда, которая его рассматривает.

Между датой сообщения и датой опубликования на сайте существует разрыв в три недели. Ниже вы найдете ссылки на списки дел, которые сообщаются еженедельно и которые были опубликованы на сайте Суда:

- 30 мая 2011: [ССЫЛКА](#)
- 6 июня 2011: [ССЫЛКА](#)

Список содержит ссылки на изложение фактов и вопросы к сторонам. Он является вспомогательным инструментом НСПЧ, позволяющим быть в курсе вопросов, касающихся их стран, а также других поставленных перед Судом вопросов, которые могут выявить структурные проблемы. Ниже вы найдете перечень представляющих особый интерес дел, составленный Отделом НСПЧ.

NB. Изложение фактов и жалоб было подготовлено Секретариатом Суда (только на одном из официальных языков) на основе материалов, представленных заявителями. Суд не может нести ответственность за достоверность содержащейся в нем информации.

Обратите внимание, что ирландская Комиссия по правам человека (ИКПЧ) ежемесячно выпускает сводную таблицу по приоритетным делам, находящимся на рассмотрении перед Европейским судом по правам человека, касающимся вопросов предоставления убежища/иммиграции, защиты данных, борьбы с терроризмом/соблюдения законности и прав

инвалидов для Европейской группы национальных институтов по правам человека с целью возможных советов (*amicus curiae*) членам группы. Де Хоган (Des Hogan) из ИКПЧ может предоставить вам эти таблицы (dhogan@ihrc.ie).

Дела, опубликованные 30 мая 2011 года на сайте Суда и отобранные Отделом НСПЧ

Список от 30 мая 2011 года касается следующих государств (некоторые дела, однако, не включены в таблицу ниже): Болгария, Финляндия, Франция, Грузия, Латвия, Литва, Молдавия, Польша, Нидерланды, Соединенное Королевство и Турция.

<u>Государство</u>	<u>Дата решения об официальной сообщении</u>	<u>Наименование дела</u>	<u>Ключевые слова из вопросов, поставленных сторонам</u>
Франция	12 мая 2011	Р. Ж. (R.J.) № 10466/11	Заявление о нарушении ст. 3 – Риск подвергнуться жестокому обращению в случае высылки в Сирию и на Шри-Ланку
Франция	08 мая 2011	Б.Х. (B.H.) № 6840/11	Заявление о нарушении ст. 3 – Риск подвергнуться жестокому обращению в случае высылки в Алжир
Грузия	12 мая 2011	Джанелидзе № 25395/11	Заявление о нарушениях ст. 3 – (i) Отсутствие надлежащего медицинского обслуживания во время содержания под стражей; (ii) Может ли продолжительное содержание заявительницы под стражей быть квалифицировано по статье 3 с учетом состояния ее здоровья? – Заявление о нарушении ст. 6 § 1 – Несправедливость разбирательства
Соединенное Королевство	12 мая 2011	Дж. Л. (J.L.) № 66387/10	Заявление о нарушении ст. 8 – Заявление о нарушении права заявительницы на уважение ее жилища в связи с подачей иска, оспаривающего ее право собственности

Дела, опубликованные 06 июня 2011 года на сайте Суда и отобранные Отделом НСПЧ

Список от 06 июня 2011 года касается следующих государств (некоторые дела, однако, не включены в таблицу ниже): Болгария, Хорватия, Кипр, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Греция, Молдавия, Черногория, Румыния, Россия, Швеция, «бывшая Югославская Республика Македония», Соединенное Королевство, Турция и Украина.

<u>Государство</u>	<u>Дата решения об официальной сообщении</u>	<u>Наименование дела</u>	<u>Ключевые слова из вопросов, поставленных сторонам</u>
Хорватия	17 мая 2011	Юркевич (Jurčević) № 42418/10	Заявление о нарушении ст. 3 – Национальные власти не предприняли необходимых мер для сбора доказательств, касающихся изнасилования заявительницы – Заявление о нарушении ст. 8 – Заявление о бесчеловечном обращении с заявительницей со стороны полиции и национальных судебных органов – Заявление о нарушении ст. 14 – Дискриминация по признаку пола – Заявление о нарушении ст. 13 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты
Кипр	16 мая 2011	Заврос (Zavros) № 7292/10	Заявление о нарушении ст. 1 Прот. 12 – Заявление о дискриминации по признаку пола: заявитель должен отслужить полный срок военной службы, в отличие от юношей, отец которых является гражданином Греции, а мать – греческой киприоткой (отец заявителя был греком-киприотом, а мать – гражданкой Греции)
Дания	16 мая 2011	Ф.А.Х. (F.A.X.) № 34718/10	Заявление о нарушении ст. 3 – Заявитель утверждал, что его возвращение в Грецию является нарушением данной статьи – Заявление о нарушении ст. 13 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты
Финляндия	16 мая	Пентикайне	Заявление о нарушении ст. 10 – Заявление о нарушении права заявителя-

я	2011	н (Pentikäinen) № 11882/10	журналиста на свободу выражения мнения, так как он был арестован во время фотографирования демонстрации
Грузия	20 мая 2011	Чхеидзе № 10547/06	Заявление о нарушениях ст. 3 (материальном и процессуальном) – (i) Жестокое обращение во время задержания в полиции; (ii) Отсутствие эффективного расследования – Заявление о нарушении ст. 5 § 1 – Незаконное содержание под стражей – Заявление о нарушении ст. 5 § 4 – Отсутствие эффективного средства правовой защиты для оспаривания законности содержания под стражей в надлежащий срок
Румыния	19 мая 2011	Опря (Oprea) № 12138/08	Заявление о нарушении ст. 10 – Заявление о нарушении права заявителя на свободу выражения мнения в связи с его осуждением за произнесение речи о коррупции в высших учебных заведениях в качестве Генерального Секретаря Европейской Ассоциации преподавателей университетов
Швеция	18 мая 2011	А.А.М. (А. А. М.) № 68519/10	Заявление о нарушении ст. 3 – Риск подвергнуться жестокому обращению в случае высылки в Ирак

Часть II: Исполнение постановлений Суда

А. Новая информация

Комитет министров Совета Европы провел 115 совещание по правам человека с 7 по 9 июня 2011 года (1115⁰⁶ совещание «по правам человека» заместителей министров).

В. Общая и сводная информация

Обратите внимание, что полезная и обновленная информация (включая события в период между различными совещаниями по правам человека) о состоянии исполнения постановлений по делам, классифицированным по странам, предоставляется:

<http://www.coe.int/t/e/human%5Frights/execution/03%5FCases/>

Для получения дополнительной информации по конкретному вопросу исполнения постановлений, включая ежегодный доклад Комитета министров за 2010 год о контроле за исполнением постановлений, пожалуйста, обратитесь к сайту Совета Европы, посвященному исполнению постановлений Европейского суда по правам человека:

http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/execution/Source/Publications/CM_annreport2010_en.pdf

Вы можете ознакомиться с упрощенной глобальной базой данных всех дел, ожидающих контроля за их исполнением (документ Excel, содержащий все основные сведения о делах, находящихся в настоящее время на рассмотрении Комитета министров), по следующему адресу:

http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/execution/Documents/Doc_ref_en.asp

Часть III: Деятельность других механизмов мониторинга Совета Европы

А. Европейская Социальная Хартия (ЕСХ)

Новое решение о приемлемости жалобы (26.05.2011)

[Решение о приемлемости жалобы](#) в деле *Форум Европейских цыган и ведущих кочевой образ жизни лиц против Франции*, Жалоба № 64/2011 опубликована ([более подробная информация](#)).

Вы можете найти информацию об исполнении Хартии в государствах-участниках, используя следующие бюллетени по странам:

http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/socialcharter/CountryFactsheets/CountryTable_en.asp

В. Европейский Комитет по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП)

Комитет по предупреждению пыток посещает [Норвегию](#) (01.06.2011)

С 18 по 27 мая 2011 года делегация ЕКПП посетила Норвегию с периодическим визитом. Он стал пятым визитом Комитета в страну. Делегация наблюдала за развитием ситуации в областях, рассмотренных во время предыдущих визитов, в том числе: основные гарантии защиты от жестокого обращения с лицами, задержанными полицией, условия содержания под стражей задержанных иммигрантов. Делегация также подробно рассмотрела ситуацию лиц, подвергающихся досудебному содержанию под стражей (forvaring), и находящихся в пенитенциарных учреждениях несовершеннолетних. Кроме того, делегация впервые посетила в Норвегии женскую тюрьму. В ходе визита делегация встретила с Государственным секретарем Министерства юстиции и полиции Терье Моланом Педерсенем, Государственным секретарем Министерства здравоохранения и социального обеспечения Тон-Хелен Тофтенем, а также с высокопоставленными должностными лицами из вышеупомянутых министерств и Министерства по делам детей, равноправия и социальной интеграции. Делегация встретила с Парламентским Омбудсменом Арне Флифлет и Омбудсменом по правам детей Рейдером Хьерманом. Делегация также провела встречи с представителями Норвежского центра по правам человека, Норвежской ассоциации адвокатов, а также неправительственных организаций, действующих в областях, представляющих интерес для ЕКПП.

С. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости (ЕКРН)

Новые доклады ЕКРН по Азербайджану, Кипру и Сербии (31.05.2011)

31 мая ЕКРН опубликовала три новых доклада о борьбе с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью в Азербайджане, Кипре и Сербии. Председатель ЕКРН Нильс Муйжниекс поприветствовал позитивные изменения во всех трех странах, однако отметил свою обеспокоенность некоторыми вопросами. [Доклад по Азербайджану](#); [Доклад по Кипру](#); [Доклад по Сербии](#)

Д. Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств (РКНМ)

Защита национальных меньшинств: публикация доклада по Италии (01.06.2011)

Консультативный Комитет РКНМ Совета Европы опубликовал 1 июня свое [Третье Заключение по Италии](#) вместе с [комментариями Правительства](#) (на [итальянском](#)). Италия поддерживает

сохранение и развитие лингвистической и культурной идентичности принадлежащих к языковым меньшинствам лиц. Функционируют налаженные системы защиты прав, в автономной провинции Больцано - Южный Тироль и Валле-д'Аоста гарантируется двуязычие. Некоторые регионы и провинции приняли региональные законы по защите языковых меньшинств.

Тем не менее, лица, принадлежащие к языковым меньшинствам, обеспокоены возможными последствиями бюджетных сокращений. Хотя некоторые органы власти приняли определенные меры, положение цыган и синти серьезно ухудшилось и остается источником глубокой озабоченности. При отсутствии специального законодательства на национальном уровне и всеобъемлющей стратегии их защиты, указанные лица продолжают сталкиваться с бедностью, враждебностью и систематической дискриминацией в большинстве секторов. Хотя лишь очень немногие цыгане и синти ведут кочевой образ жизни, их продолжают размещать в «поселениях для кочевников», что усиливает сегрегацию и маргинализацию. Подход властей к проблемам цыган и синти, отдача срочных распоряжений и применение карательных, а не конструктивных мер, не соответствует принципам Рамочной конвенции.

Частые случаи жестокого обращения и насилия сотрудников правоохранительных органов в отношении принадлежащих к данным уязвимым группам лиц являются источником глубокой озабоченности. Требуются срочные, решительные и эффективные действия от имени органов власти на всех уровнях. Консультативный комитет рекомендует, в частности: принять и эффективно исполнять конкретные законодательные положения, а также всеобъемлющую стратегию интеграции и защиты цыган и синти, разработанные с учетом консультаций с их представителями, принимая во внимание различия между данными сообществами; безотлагательно принять меры по обеспечению надлежащих жилищных условий для цыган и синти, проживающих в поселениях, гарантировать цыганам и синти равный доступ к жилью, трудоустройству, образованию и здравоохранению; положить конец чрезмерному использованию чрезвычайных мер и мер безопасности в борьбе с положением цыган и синти; предупреждать, пресекать и эффективно наказывать все формы дискриминации, нетерпимости, расизма и ксенофобии, в том числе на институциональном уровне и в политической речи; предупреждать и противодействовать, соблюдая в полной мере редакционную независимость средств массовой информации, распространению расистских предрассудков и заявлений через СМИ, а также в Интернете и на спортивных соревнованиях.

Швеция: доклад в рамках третьего цикла (01.06.2011)

В соответствии со статьей 25, §1 Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств 1 июня 2011 года Швеция представила свой третий [доклад](#) на английском языке. Он будет рассмотрен Консультативным Комитетом, который подготовит заключение для Комитета Министров.

Е. Группа государств по борьбе с коррупцией (ГРЕКО)

— *

Ф. Комитет экспертов по оценке мер борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма (МАНИВЭЛ)

Окончен оценочный визит на Мальту (29.05-04.06.2011)

Команда МАНИВЭЛ посетила Мальту с 29 мая по 4 июня 2011 в рамках четвертого оценочного раунда. Визит координировался мальтийской Службой финансового контроля и анализа. Члены команды встретились с Председателем Верховного суда доктором Сильвио Камиллери и другими высокопоставленными сотрудниками судебных органов, Генеральным прокурором и Председателем Правления Службы финансового контроля и анализа доктором Питером Греч, Председателем мальтийского Управления по финансовым делам профессором Джо В. Баннистером и реестродержателем, Заместителем Председателя Правления Службы финансового контроля и анализа доктором Антоном Бартоло. Команда также встретилась с представителями 24 организаций и учреждений, в том числе с представителями правоохранительных органов, государственных ведомств, ассоциаций, частного сектора, а также с руководителями финансовых служб. Заседания проводились в Аттарде и Валлетте. Итоговый документ был представлен мальтийским властям и оставлен им по заключении визита. МАНИВЭЛ подготовит доклад для рассмотрения и принятия на своем 38 Пленарном заседании в марте 2012 года. Четвертый оценочный раунд МАНИВЭЛ касался исполнения рекомендаций третьего раунда. Рассматривалось исполнение ключевых, основных и иных важных рекомендаций Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег (ФАТФ), а также рекомендаций, которые ранее были «не совместимыми» или «частично совместимыми». При оценке учитывалась Директива 2005/60/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 октября 2005 года о предупреждении использования финансовой системы с целью отмывания денег и финансирования терроризма в соответствии с терминами МАНИВЭЛ.

Г. Группа экспертов по борьбе с торговлей людьми (ГРЕТА)

1й Оценочный Раунд: Грета посещает Румынию (01.06.2011)

С 24 по 27 мая 2011 года делегация Совета ГРЕТА посетила Румынию для подготовки первого мониторингового доклада о борьбе с торговлей людьми в данной стране. ([подробнее](#))

Часть IV: Межправительственная деятельность

А. Новые подписи и ратификации соглашений Совета Европы

25 мая 2011

Соединенное Королевство ратифицировало Конвенцию о компьютерных преступлениях ([ETS No. 185](#)).

27 мая 2011

Швеция ратифицировала Протокол о внесении изменений в Конвенцию о взаимной административной помощи в налоговой области ([CETS No. 208](#)).

1 июня 2011

Сербия ратифицировала Третий Дополнительный протокол к Европейской конвенции о выдаче ([CETS No. 209](#)).

Вступила в силу Рамочная Конвенция Совета Европы о значении культурного наследия для общества ([CETS No. 199](#)).

Вступил в силу Протокол о внесении изменений в Конвенцию о взаимной административной помощи в налоговой области ([CETS No. 208](#)).

В. Рекомендации и резолюции, принятые Комитетом министров

[CM/ResCPT\(2011\)2E / 25 мая 2011](#): Избрание членов Европейского Комитета по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (ЕКПП) от Азербайджана, Чешской Республики, Финляндии, Мальты, Польши, Российской Федерации и Словакии (принята Комитетом министров 25 мая 2011 года на 1114 заседании заместителей министров)

[CM/Rec\(2011\)5E / 25 мая 2011](#): Рекомендация Комитета министров государствам-членам по снижению риска уязвимости пожилых мигрантов и улучшению их благосостояния (принята Комитетом министров 25 мая 2011 года на 1114 заседании заместителей министров)

[CM/RecChL\(2011\)2E / 25 мая 2011](#): Рекомендация Комитета министров по применению Европейской Хартии региональных языков и языков меньшинств Германией (принята Комитетом министров 25 мая 2011 года на 1114 заседании заместителей министров)

С. Другие новости Комитета министров

Конференция в Киеве: борьба с насилием над детьми (25.05.2011)

"Для борьбы с насилием над детьми в Европе необходимы целостные стратегии " - таково было главное послание международной конференции, организованной под Председательством Украины в Комитете министров 24 и 25 мая в Киеве. На продолжавшейся два дня конференции, в которой участвовало 200 представителей из 23 стран, обсуждались пути применения интегрированных национальных стратегий по защите прав детей и борьбе с насилием над детьми.

Совет Европы призывает Европейские правительства усилить меры по защите прав и участию инвалидов в общественной жизни (31.05.2011)

30 и 31 мая 2011 Совет Европы проводил в Одессе конференцию, на которой обсуждались практики по улучшению качества жизни инвалидов, их интеграции и активному участию в

общественной жизни, усилению равных возможностей и запрету дискриминации. Конференция, организованная в рамках Председательства Украины в Комитете министров Совета Европы при участии Министерства социальных дел и Национального собрания людей с ограниченными возможностями Украины, была направлена на поддержания применения Украиной эффективной политики по отношению к людям с ограниченными возможностями, и на содействие выполнению 2ой составляющей Плана действий Совета Европы в данной области (2006-2015).

Часть V: Деятельность Парламента

А. Резолюции и Рекомендации Парламентской Ассамблеи Совета Европы

Резолюция 1816: [Опасность для здоровья, вызванная воздействием тяжелых и иных металлов](#)

Рекомендация 1971: [Воздействие Восточного партнерства Европейского Союза на управление и экономическое развитие в восточной Европе](#)

Резолюция 1814: [Реформы общей политики в области рыболовства и общей сельскохозяйственной политики](#)

Резолюция 1813: [Развитие микрокредита для более социальной экономики](#)

Резолюция 1812: [Воздействие Восточного партнерства Европейского Союза на управление и экономическое развитие в восточной Европе](#)

Резолюция 1815: [Потенциальная опасность электромагнитных полей и их влияние на окружающую среду](#)

В. Другие новости Парламентской Ассамблеи Совета Европы

➤ Страны

Содокладчики ПАСЕ озабочены сообщениями о чрезмерном применении силы во время разгона акции протеста в Тбилиси (26.05.2011)

Содокладчики ПАСЕ по Грузии Кастриот Ислами (Албания, СОЦ) и Майкл Аструп Йенсен (Дания, АЛДЕ) выразили озабоченность по поводу сообщений о непропорциональном и чрезмерном применении силы полицией во время разгона акции протеста в центре Тбилиси 25 мая. Докладчики не оспаривают законность решения властей разогнать акцию протеста с учетом того, что на проспекте Руставели должно было проходить празднование Дня Независимости, а протестующие отказались собраться в ином, предоставленном муниципальными властями месте. Тем не менее, они обеспокоены многочисленными сообщениями о чрезмерном и непропорциональном применении силы полицией во время разгона протестующих. "Власти должны провести полное, достоверное и прозрачное расследование по данным сообщениям и опубликовать свое заключение в разумный срок. Между тем мы призываем все стороны сохранять спокойствие и не обострять напряженную ситуацию", - заявили содокладчики.

Содокладчики ПАСЕ приветствуют амнистию в Армении (26.05.2011)

Содокладчики ПАСЕ по Армении Джон Прескотт (Соединенное Королевство, СОЦ) и Алекс Фишер (Германия, ЕНП / ХД) приветствуют всеобщую амнистию, решение о введении которой было принято Парламентом по предложению Президента Армении. Докладчики отметили, что будут освобождены все лица, которые все еще находятся в тюрьме в связи с событиями марта 2008 года. Г-н Прескотт и г-н Фишер намерены посетить Армению этим летом для подготовки

доклада о функционировании демократических институтов. Он будет представлен Ассамблее в октябре 2011 года.

Председатель ПАСЕ: постоянное и всеобъемлющее решение для мирного и объединенного Кипра (27.05.2011)

Выступая 27 мая на 2-ом заседании Европейского форума по Кипру, Председатель ПАСЕ призвал принять дльщееся и всеобъемлющее решение для мирного и объединенного Кипра, которое гарантировало бы законные права греческих и турецких киприотов в полном соответствии с ценностями и принципами Совета Европы. "Я призвал политических лидеров обеих сторон острова приумножить совместные действия. Я также подчеркнул, что Совет Европы и Парламентская Ассамблея могли бы внести полезный вклад путем поощрения межличностных контактов. Я должен донести данные послания новым органам власти Никосии, сформированным после проведения выборов", - добавил г-н Чавушоглу. Основной целью Форума является примирение и укрепление доверия на Кипре с помощью гражданского общества. Данный проект, проводимый при поддержке Совета Европы и Европейской Комиссии, объединяет молодых лидеров двух общин Кипра. [Речь](#)

Сербия: докладчик ПАСЕ приветствует прогресс в применении стандартов Совета Европы (27.05.2011)

Содокладчик ПАСЕ по вопросу соблюдения Сербией своих обязательств Давид Арутюнян (Армения, Группа европейских демократов) приветствует прогресс, достигнутый сербскими властями в реализации Резолюции ПАСЕ 1661 (2009) путем отмены существовавшей системы отставок, изменения системы распределения мест в парламенте и обеспечение более широкого доступа женщин к выборным должностям в парламенте. Парламентская ассамблея продолжит наблюдение за выполнением оставшихся обязательств. Доклад по Сербии должен быть представлен ПАСЕ в начале 2012 года. [Резолюция 1661 \(2009\)](#)

Индрек Саар назначен содокладчиком по мониторингу Сербии (31.05.2011)

Индрек Саар (Эстония, СОЦ) был назначен содокладчиком ПАСЕ по мониторингу Сербии. Он заменит Синику Хурскайнен (Финляндия, СОЦ) и будет работать с содокладчиком Давидом Арутюняном (Армения, Группа европейских демократов). Мониторинг проводится с момента вступления Сербии в Совет Европы в 2003 году, что предполагает регулярные посещения страны, диалог с властями и периодические обсуждения в Ассамблее.

Григорий Петренко назначен содокладчиком по мониторингу Албании (31.05.2011)

Григорий Петренко (Молдавия, Группа объединённых европейских левых) был назначен содокладчиком ПАСЕ по мониторингу Албании, чтобы заменить Яакко Лааксо (Финляндия, Группа объединённых европейских левых), который покидает этот пост по прошествии более трех лет. Он будет работать вместе с содокладчиком Томашом Ирса (Чешская Республика, Группа европейских демократов). Мониторинг проводится с момента вступления Албании в Совет Европы в 1995 году, что предполагает регулярные посещения страны, диалог с властями и периодические обсуждения в Ассамблее.

Украина: содокладчики ПАСЕ приветствуют конституционные изменения, но выражают озабоченность по поводу избирательной реформы (01.06.2011)

Докладчики ПАСЕ по вопросу выполнения своих обязательств Украиной Майлис Репс (Эстония, АЛДЕ) и Мариетта де Пурбэ-Лундин (Швеция, ЕНП / ХД) приветствуют "значительные усилия" властей и "политическую волю" соблюсти принятые в момент вступления в Совет Европы обязательства. "В данном контексте нужно поприветствовать инициативу конституционной реформы", - подчеркивают они в информационной записке. Тем не менее, "вопрос о проведении избирательной реформы вызывает серьезную озабоченность", особенно в контексте предстоящих парламентских выборов в 2012 году. [Информационная записка](#)

Министр признает наличие в Греции серьезных проблем с нелегальной миграцией и обязуется подойти к данному вопросу «с ответственностью и проявить чувствительность» (01.06.2011)

Греческий министр защиты граждан Христос Папутсис признал наличие в стране «серьезных

проблем» с потоками нелегальных мигрантов, негативно влияющих на греческое общество и экономику, и пообещал подойти к данному вопросу «с ответственностью, а также проявить чувствительность». Министр отметил, что только в 2010 году было арестовано 132 000 нелегальных иммигрантов, что эквивалентно населению среднего греческого города. Каждый день прибывает до 300 мигрантов. Он подчеркнул, что греческая береговая охрана ответственно подходит к работе с мигрантами, прибывающих морским путем, часто спасает мигрантов, намеревающихся прыгнуть в море и ждущих спасения. Министр заявил, что Греция продолжает вести переговоры на дипломатическом уровне о заключении соглашений о возвращении с третьими государствами и о пересмотре Регламента Дублин II, который имеет "чрезвычайно важное политическое значение". Он также призвал расширить полномочия пограничного ведомства Европейского Союза Фронтэкс, проводить скоординированную политику по репатриации, сохранить Шенгенскую систему для повышения безопасности на внешних границах Европейского Союза.

➤ *Темы*

«Национальные парламенты играют ключевую роль в деле защиты детей», - заявляет заместитель Председателя ПАСЕ Иван Попеску (24.05.2011)

"Национальные парламенты должны играть ключевую роль в деле укрепления защиты детей и предотвращения всех форм насилия" – заявил заместитель Председателя ПАСЕ Иван Попеску (Украина, СОЦ) 24 мая на открытии конференции в Киеве по борьбе с насилием в отношении детей. Он добавил, что парламенты должны выступить с инициативой реформирования национального законодательства и введения самых высоких стандартов защиты. Г-н Попеску напомнил, что ПАСЕ оказала поддержку кампании Совета Европы "Каждый пятый" по повышению осведомленности о проблемах, связанных с насилием и сексуальной эксплуатацией детей. Послания в рамках кампании распространяются через сеть контактных парламентариев, которые встречаются на каждом пленарном заседании ПАСЕ в Страсбурге. Он также призвал участников призвать правительства и парламенты соответствующих стран подписать и ратифицировать Конвенцию Совета Европы о защите детей от эксплуатации и надругательств сексуального характера. Данная международная конференция была организована в рамках украинского председательства в Комитете Министров Совета Европы при содействии Государственной службы по делам молодежи и спорта Украины, Специального представителя Генерального секретаря ООН по вопросу о насилии в отношении детей, и ЮНИСЕФ. [Речь Ивана Попеску](#); [Программа конференции](#)

Делегация ПАСЕ в Лампедузе: Европа должна делить ответственность за прибывающих беженцев, а не уклоняться от нее (25.05.2011)

Состоящая из пяти членов делегация Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению ПАСЕ заявила, что Европа должна делить ответственность за прибывающих на лодках на остров Лампедуза беженцев, просителей убежища и мигрантов, а не уклоняться от нее. Члены делегации, посетившие центры приема на острове Лампедуза и встретившиеся с их руководителями, заявили, что были впечатлены «отдачей спасателей и лиц, принимающих «людей из лодок». Делегация констатировала, что центры приема на Лампедузе были непригодны для длительного пребывания, и рекомендовала осуществлять перевод людей в соответствующим образом оснащенные центры Италии в течение нескольких дней. Делегация получила заверения, что принимаются все меры для увеличения количества трансферов с острова. Делегация пришла к выводу, что, в первую очередь, Европа должна попытаться защитить беженцев и ищущих убежище лиц таким образом, чтобы они не были вынуждены рисковать своей жизнью.

Все государства-члены Совета Европы должны разделить ответственность за беженцев, прибывающих на южные берега Европы (01.06.2011)

«Все государства-члены Совета Европы несут "моральный долг" по разделению ответственности со средиземноморскими государствами за беженцев и ищущих убежища лиц, прибывающих на южное побережье Европы», - заявила Комиссия по миграции ПАСЕ. Согласно принятому на Корфу проекту резолюции, основанному на докладе Кристофера Чопа (Соединенное Королевство, Группа европейских демократов), число прибывающих лиц "не должно создавать непреодолимые проблемы для Европы в целом". Парламентарии отметили, что только часть государств приняла на себя груз стран Северной Африки, расположенных рядом с Ливией. В отдельном докладе, подготовленном Аркадио Диас де Техера (Испания, Группа социалистов) и утвержденном 1 июня, Комиссия выразила свою глубокую озабоченность некоторыми мерами по решению проблемы прибывающих из Северной Африки "людей в лодках". «Государства морально и юридически обязаны спасти терпящих бедствие людей и строго придерживаться международного права», - указала Комиссия.

ПАСЕ приветствует Восточное партнерство Европейского Союза и стремится к взаимодействию (27.05.2011)

ПАСЕ приветствует инициативу Восточного партнерства Европейского Союза, являющуюся "реальной возможностью" для шести стран-участниц (Армения, Азербайджан, Белоруссия, Грузия, Молдавия и Украина) добиться проведения реформ и повысить благосостояние с помощью усиленных связей с Европейским союзом. Принимая резолюцию, основанную на докладе Андреа Ригони (Италия, АЛДЕ), во время заседания Постоянного комитета в Киеве, Ассамблея приветствовала инициативу проведения серии проектов по сотрудничеству в рамках совместного Фонда Восточного партнерства Совета Европы и Европейского Союза. Целью является оказание помощи вышеупомянутым странам по укреплению связей с Советом Европы и соблюдению стандартов ЕС. [Принятая рекомендация](#); [Принятая резолюция](#)

Белоруссия: Комиссия ПАСЕ по политическим вопросам осуждает преследование политических оппонентов (31.05.2011)

[Ситуация в Белоруссии: информационная записка](#)

Часть VI: Деятельность Бюро Комиссара по правам человека

А. Деятельность по странам

Испания должна продолжать развивать передовые практики по улучшению интеграции цыган (01.06.2011)

“За последние годы Испания приняла конструктивные программы, направленные на содействие интеграции цыган. Они должны быть объединены и доработаны, в частности, в области трудоустройства, доступа к жилью и образованию”, - заявил Комиссар по правам человека Совета Европы Томас Хаммерберг, отправляя 1 июня [письмо](#), адресованное министру здравоохранения, социальной политики и равенства Испании Лейре Пахин. Письмо было подготовлено по результатам визита Комиссара в Испанию с 4 по 6 апреля 2011 года. (Читать [письмо](#) и [ответ](#) министра)

В. Тематическая работа

В Белоруссии правозащитники подвергаются жестоким преследованиям (25.05.2011)

"В Белоруссии продолжают преследовать оппозиционных политиков, активистов гражданского общества, правозащитников и СМИ. Хотя не менее семи сотен демонстрантов были арестованы вечером после выборов 19 декабря, только некоторые уже предстали перед судом, который поддержал необоснованные обвинения и назначил непропорциональные наказания", - пишет Комиссар в опубликованном сегодня выпуске своего "Правозащитного дневника". Он подчеркивает, что нельзя забывать о судьбе белорусского народа, и что гражданское общество страны нуждается в конструктивной поддержке Европы.

[Читать Дневник](#)

Часть VII: Мероприятия и новости сети Peer-to-Peer (Равный к равному)

(под эгидой Отдела НСПЧ Генерального директората по правам человека и правовым вопросам)

Курс о правах человека для белорусских студентов, Вильнюс (23-27.05.2011)

Студенты второго и третьего курса юридического факультета Европейского гуманитарного университета (Вильнюс, Литва) прошли интенсивный недельный курс, посвященный Европейской конвенции по правам человека (ЕСПЧ). По окончании курса студенты обсудили основные конвенционные гарантии и прецедентное право Страсбургского суда, рассмотрели судебную практику по проблемным вопросам, провели исследования, опираясь на ЕСПЧ, и выполнили групповое упражнение по инсценировке судебного процесса. Занятия проводились выпускниками Университета Глазго под руководством профессора Джима Мердока. Белорусские студенты смогли рассмотреть применение Конвенции на практике в таких областях, как высылка мигрантов, защита частной жизни общественных деятелей, презумпция невиновности. Данный курс о правах человека был проведен в рамках программы поддержки гражданского общества Белоруссии с целью подготовки молодых поколений к моменту, когда их страна будет отвечать требованиям для вступления в Совет Европы.

Многосторонняя встреча по улучшению медицинского обслуживания и условий содержания в тюрьмах, Страсбург (24-25.05.2011)

В рамках мероприятий Совета Европы по многостороннему сотрудничеству в пенитенциарной области было организовано совещание по улучшению медицинского обслуживания и условий содержания в тюрьмах. В совещании участвовали государства-члены, в настоящий момент разрабатывающие или пересматривающие свою политику по вышеуказанным вопросам.

Совещание было организовано для обмена странами-участницами опытом передовых практик в области медицинского обслуживания и условий содержания в тюрьмах. Также обсуждались лучшие методы применения стандартов Совета Европы и ЕКПП к тюрьмам, рекомендаций Комитета министров Совета Европы. Участникам разъяснили содержание Европейского проекта НПМ, в том числе его ориентацию на условия медицинского обслуживания и здравоохранения. Было рассмотрено потенциальное взаимодействие с НПМ.

Семинар «Роль НСПЧ в области защиты прав инвалидов», г. Киев (24-25.05.2011)

Проведенный в офисе Парламентского уполномоченного по правам человека Украины в рамках Проекта Равный-к-равному II, данный тематический семинар был посвящен проекту обеспечения участия инвалидов в политической и общественной жизни, средствам контроля и правовой защиты в случае нарушения их прав. В нем участвовали сотрудники 28 омбудсменов и национальных комиссий/институтов по правам человека. Программа ([англ](#) | [рус](#) | [укр](#)); Заключение ([англ](#) | [рус](#) | [укр](#))

Новости Парламентского уполномоченного по правам человека Украины (24.06.2011)

6 июля офис Парламентского уполномоченного по правам человека Украины проинформировал, что «в момент публикации информации кассационная жалоба Парламентского уполномоченного по правам человека Украины и его представителя на постановление Административного апелляционного суда Одессы от 17 декабря 2010 года, отменившее решение Херсонского областного административного суда от 19 февраля 2009 года и удовлетворившее иск г-на Шаповалова, находилась на рассмотрении» (данная информация была опубликована в выпуске № 60 Регулярного Выборочного Информационного потока от 15 апреля 2011 года).

Парламентский уполномоченный по правам человека Украины рассказал о развитии дела:

"Совет судей Высшего административного суда Украины отменил постановлением от 19 мая 2011 вышеуказанное решение Одесского Административного апелляционного суда от 17 декабря 2010 года (отменившее решение Херсонского областного административного суда от 19 февраля 2009 года и удовлетворившее иск г-на Шаповалова) и оставил в силе решение Херсонского областного административного суда от 19 февраля 2009 года. Постановление Высшего административного суда Украины вступило в силу немедленно после оглашения и обжалованию не подлежит. Таким образом, административный иск г-на Шаповалова против Омбудсмана Украины и его представителя, основанный на законах Украины "Об информации" и "О государственных статистических данных" был окончательно отклонен".

Сессия «тренинг для тренеров» (ToT) для судей и прокуроров, Белград (30.05-01.06.2011)

Генеральный директорат по правам человека и правовым вопросам Совета Европы, Отдел Судебной реформы организовали сессию "Тренинг для тренеров" (ToT) для судей и прокуроров Сербии, посвященную Европейской конвенции по правам человека (ЕСПЧ). Она прошла в Белграде с 30 мая по 1 июня 2011 года. В занятиях участвовали сербские судьи и прокуроры, которые уже изучали положения Европейской конвенции по правам человека (ЕСПЧ) и знали ее основные принципы и прецедентное право. Сессия заключалась в подготовке группы, состоящей примерно из 20 судей. Получив знания, они смогут передать их на будущих учебных сессиях в Сербии. Сессия ToT продлилась три дня и была проведена тремя опытными международными консультантами.

Международная Конференция, посвященная развитию эффективной системы подачи жалоб в соответствии с европейскими стандартами, Киев (02-03.06.2011)

Совет Европы при участии Харьковского Института социальных исследований (Украина) организовали международную конференцию, посвященную развитию эффективной системы подачи жалоб в соответствии с европейскими стандартами, в рамках совместной программы Европейского Союза и Совета Европы «Борьба с жестоким обращением и безнаказанностью».

Конференция была проведена в Киеве в Гостинице "Русь", Госпитальная улица, 4. Конференция преследовала цель изучить тенденции, проблемы, различные практические аспекты развития нормативной базы и институциональных / операционных систем для эффективного расследования жестокого обращения и соответствия европейским стандартам. В конференции участвовали ведущие международные и национальные эксперты, представители ведомства Генерального прокурора, Министерства внутренних дел, Академии юстиции, учебных центров прокуратуры, академий милиции, структур по контролю, расследованиям и рассмотрению жалоб, исполнительных, судебных и законодательных институтов, Омбудсмана и НПО. Участники представляли пять стран Совместной программы: Украину, Молдавию, Армению, Азербайджан и Грузию. С вступительным словом выступили: посол, представитель генерального секретаря Совета Европы по координации программы сотрудничества Совета Европы / Глава Офиса Совета Европы в Киеве г-н Владимир Ристовский, Глава Отдела Судебных органов Департамента по развитию правового потенциала и потенциала в области прав человека Генерального директората по правам человека и правовым вопросам Совета Европы г-н Арташес Меликян, представитель Правительства Украины в Европейском суде по правам человека г-жа Валерия Лутковская и Директор Харьковского института социальных исследований г-н Денис Кобзин. [Повестка дня](#)

Семинар ЕСПЧ для помощников судей, Тбилиси (04-05.06.2011)

В рамках проекта «Поощрение судебной реформы и прав меньшинств в Грузии в соответствии со стандартами Совета Европы» был организован семинар для группы судей и их помощников. В его организации участвовала Высшая школа юстиции Грузии. Семинар состоялся 4-5 июня 2011 в Тбилиси. Он был посвящен праву на справедливое судебное разбирательство, свободу и безопасность в соответствии с Европейской Конвенцией по защите прав человека. 25 участников семинара изучили положения Конвенции, их применение в гражданском и уголовном процессе на национальном уровне, а также соответствующее прецедентное право Европейского Суда по правам человека. Семинар является частью серии учебных сессий по укреплению потенциала и повышению качества подготовки Высшей школы юстиции.